



**DE**

**Betriebsanleitung für die Fachkraft**

**WOLF WOHNUNGSSTATION**

CAT-37/45/55-HT (-CIRC) • CAT-37/45/55-LT (-CIRC)

CAT-37/45-HT-ULTRA (-CIRC) • CAT-37/45-LT-ULTRA (-CIRC)

**FUSSBODENHEIZKREISVERTEILER**

CUC-B / CUC

Deutsch | Änderungen vorbehalten!

|          |                                                                     |           |
|----------|---------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1</b> | <b>Allgemeine Hinweise.....</b>                                     | <b>04</b> |
| 1.1      | Gerätebeschreibung.....                                             | 04        |
| 1.2      | Symbole .....                                                       | 04        |
| 1.3      | Allgemeine Hinweise.....                                            | 04        |
| 1.4      | Anforderungen an die Wasserqualität .....                           | 05        |
| 1.5      | Einsatzgrenzen für Plattenwärmetauscher hinsichtlich Korrosion..... | 05        |
| 1.6      | Recycling und Entsorgung .....                                      | 06        |
| 1.7      | Sicherheitshinweise .....                                           | 06        |
| 1.8      | Anforderungen an den Montageort / Lagerung .....                    | 06        |
| <b>2</b> | <b>Wohnungsstation CAT-HT (-ULTRA).....</b>                         | <b>07</b> |
| 2.1      | Komponenten.....                                                    | 07        |
| 2.2      | Schematische Darstellung .....                                      | 07        |
| <b>3</b> | <b>Wohnungsstation CAT-LT (-ULTRA) .....</b>                        | <b>08</b> |
| 3.1      | Komponenten.....                                                    | 08        |
| 3.2      | Schematische Darstellung .....                                      | 08        |
| <b>4</b> | <b>Wohnungsstationen CAT-HT/LT(-ULTRA)-CIRC .....</b>               | <b>09</b> |
| 4.1      | Komponenten.....                                                    | 09        |
| 4.2      | Schematische Darstellung .....                                      | 09        |
| <b>5</b> | <b>Fußbodenheizkreisverteiler.....</b>                              | <b>10</b> |
| 5.1      | CUC-B (Comfort Underfloor Circuits - Basic).....                    | 10        |
| 5.2      | CUC (Comfort Underfloor Circuits) .....                             | 10        |
| 5.3      | Durchflussmenge einstellen .....                                    | 10        |
| 5.4      | Anlagenbeispiel.....                                                | 11        |
| <b>6</b> | <b>Komponenten .....</b>                                            | <b>12</b> |
| 6.1      | WOLF RatioFlow .....                                                | 12        |
| 6.1.1    | Thermostatischer Warmwassernachregelung .....                       | 12        |
| 6.1.2    | Differenzdruckregler.....                                           | 12        |
| 6.1.3    | Proportionalmengenregler .....                                      | 12        |
| 6.1.4    | Zonenventil.....                                                    | 12        |
| 6.1.5    | Entlüfter.....                                                      | 12        |
| 6.2      | Vorlauftemperaturregler FTC (nur CAT-LT(-ULTRA)).....               | 13        |
| 6.3      | SummerBypass .....                                                  | 13        |
| 6.4      | Schmutzfänger .....                                                 | 13        |
| 6.5      | Plug & Seal .....                                                   | 13        |
| 6.6      | Anschluss Badheizkörper.....                                        | 14        |
| 6.7      | Wasserschlagdämpfer.....                                            | 14        |
| 6.8      | Zirkulationspumpenset .....                                         | 15        |
| <b>7</b> | <b>Zubehör.....</b>                                                 | <b>16</b> |
| 7.1      | Wärmemengenzähler.....                                              | 16        |
| 7.1.1    | Fühlerhülse .....                                                   | 16        |
| 7.1.2    | Passstück für Durchflusssensor.....                                 | 16        |
| 7.1.3    | Durchflusssensor .....                                              | 17        |
| 7.1.4    | Einbau Durchflusssensor: .....                                      | 17        |

|           |                                                                                  |           |
|-----------|----------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 7.2       | Raumtemperaturregler WT-P .....                                                  | 17        |
| 7.3       | Raumtemperaturregler WT-T .....                                                  | 17        |
| 7.4       | Füße .....                                                                       | 18        |
| 7.5       | Blende .....                                                                     | 18        |
| <b>8</b>  | <b>Montagehinweise allgemein .....</b>                                           | <b>19</b> |
| 8.1       | Sicherheitshinweise .....                                                        | 19        |
| 8.2       | Einbausituation .....                                                            | 19        |
| 8.3       | Ausreichende Abstände .....                                                      | 19        |
| 8.4       | Reinigen und spülen .....                                                        | 19        |
| 8.5       | Nachziehen der Verschraubungen .....                                             | 19        |
| 8.6       | Nicht verwendete Anschlüsse .....                                                | 19        |
| 8.7       | Schmutzfänger .....                                                              | 20        |
| 8.8       | Anschlüsse .....                                                                 | 20        |
| 8.9       | Montagehinweise zu Wohnungsstationen mit<br>Warmwasserzirkulation CAT-CIRC ..... | 20        |
| <b>9</b>  | <b>Unterputzmontage für Unterputzkästen .....</b>                                | <b>21</b> |
| <b>10</b> | <b>Aufputzmontage für Aufputzkästen .....</b>                                    | <b>24</b> |
| <b>11</b> | <b>Elektr. Anschluss Wohnungsstation .....</b>                                   | <b>27</b> |
| 11.1      | Hinweise zum elektrischen Anschluss .....                                        | 27        |
| <b>12</b> | <b>Inbetriebnahme .....</b>                                                      | <b>29</b> |
| 12.1      | CAT-HT(-ULTRA) / (-ULTRA)-CIRC .....                                             | 29        |
| 12.2      | CAT-LT(-ULTRA) / (-ULTRA)-CIRC .....                                             | 29        |
| <b>13</b> | <b>Technische Daten .....</b>                                                    | <b>30</b> |
| <b>14</b> | <b>Wartung .....</b>                                                             | <b>34</b> |
| 14.1      | Schmutzfänger / Zähleinrichtungen .....                                          | 34        |
| 14.2      | Temperaturen .....                                                               | 34        |
| 14.3      | Anschlüsse .....                                                                 | 34        |
| 14.4      | Sicherheitsventile .....                                                         | 34        |
| 14.5      | Entlüftung .....                                                                 | 34        |
| <b>15</b> | <b>Fehlersuche .....</b>                                                         | <b>35</b> |
|           | <b>Konformitätserklärung (nach ISO/IEC 17050-1) .....</b>                        | <b>36</b> |

## 1 Allgemeine Hinweise

### 1.1 Gerätebeschreibung

#### ► Bestimmungsgemäße Verwendung

Das WOLF Wohnungsstation CAT-37/45/55-HT/LT(-ULTRA) kann an dezentrale Heizsystemen mit unterschiedlichen Heizgeräten angeschlossen werden.

Zur bestimmungsgemäßen Verwendung gehört auch das Beachten der Bedienungsanleitung sowie aller weiteren mitgeltenden Unterlagen.

#### ► Nicht bestimmungsgemäße Verwendung

Eine anderweitige Verwendung als die bestimmungsgemäße Verwendung ist nicht zulässig. Bei jeder anderen Verwendung, sowie bei Veränderungen am Produkt, auch im Rahmen von Montage und Installation, verfällt jeglicher Gewährleistungsanspruch. Das Risiko trägt allein der Betreiber.

### 1.2 Symbole

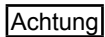
In dieser Beschreibung werden die folgenden Symbole und Hinweiszeichen verwendet. Diese wichtigen Anweisungen betreffen den Personenschutz und die technische Betriebssicherheit.



„Sicherheitshinweis“ kennzeichnet Anweisungen, die genau einzuhalten sind, um Gefährdung oder Verletzung von Personen zu vermeiden und Beschädigungen am Kessel zu verhindern.



„Elektrischer Sicherheitshinweis“ kennzeichnet Gefahren durch elektrische Spannung



„Hinweis“ kennzeichnet technische Anweisungen, die zu beachten sind, um Schäden und Funktionsstörungen am Kessel zu verhindern.

### 1.3 Allgemeine Hinweise



#### Verbrühungsgefahr

Heißes Wasser kann zu schweren Verbrühungen führen. Vor Arbeiten an wassersitzenden Teilen das Gerät unter 40°C abkühlen, alle Hähne schließen und ggf. Gerät entleeren.



#### Verbrennungsgefahr

Heiße Bauteile können zu Verbrennungen führen. Vor Arbeiten am geöffneten Gerät dieses unter 40 °C abkühlen oder geeignete Handschuhe benutzen.



#### Gefahr durch wasserseitigen Überdruck

Wasserseitiger Überdruck kann zu schweren Verletzungen führen.

Vor Arbeiten an wassersitzenden Teilen das Gerät unter 40°C abkühlen, alle Hähne schließen und ggf. Gerät entleeren.

Hinweis: Fühler und Sensoren können wassersitzend ausgeführt und somit druckbeaufschlagt sein.



Stellen Sie vor der Installation der Station sicher, dass kein Transportschaden vorliegt!

## 1.4 Anforderungen an die Wasserqualität

Zum Schutz gegen Verkalkung sollte ab einer Gesamthärte von 15°dH (2,5mol/m³) die Warmwassernachregelung auf maximal 50°C eingestellt werden. Dies ist gemäß der Trinkwasserverordnung der untere zulässige Wert für die Warmwassertemperatur, da bei einer täglichen Nutzung der Warmwasseranlage somit das Risiko einer Vermehrung der Legionellen praktisch ausgeschlossen ist. Ab einer Gesamthärte von mehr als 20° dH ist zur Trinkwassererwärmung der Einsatz einer Wasseraufbereitung in der Kaltwasserzuleitung zur Verlängerung der Wartungsintervalle in jedem Fall erforderlich. Auch bei einer Wasserhärte kleiner als 20°dH kann örtlich ein erhöhtes Verkalkungsrisiko vorliegen und eine Enthärtungsmaßnahme erforderlich machen. Bei Nichtbeachtung kann dies zu vorzeitigem Verkalken des Gerätes und zu eingeschränktem Warmwasserkomfort führen. Es sind immer die örtlichen Gegebenheiten vom zuständigen Fachhandwerker zu prüfen.

## 1.5 Einsatzgrenzen für Plattenwärmetauscher hinsichtlich Korrosion

Für die Wärmetauscher und das eingesetzte Material gelten strenge Qualitätsvorgaben. Die Wärmetauscherplatten bestehen aus Edelstahl 1.4404 und sind in Trinkwasseranwendungen dauerhaft bewährt. In Einzelfällen kann es jedoch in Abhängigkeit von Temperatur, Wasserqualität und hohen Chlorid-Konzentrationen zu Korrosion im Wärmetauscher kommen.

Anhand der Wasseranalyse und der nachfolgenden Grenzwerte von Trinkwasserinhaltsstoffen muss im Vorfeld der geeignete Wärmetauscher ausgewählt werden. Die Resultate der Wasseranalysen sind von den örtlichen Wasserversorgungsunternehmen erhältlich.

| Pos. | Parameter                                                           |       | Plattenwärmetauscher mit Edelstahlplatten                                  |                                                                            |
|------|---------------------------------------------------------------------|-------|----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
|      |                                                                     |       | Lotmaterial Kupfer (CAT-...)                                               | reiner Edelstahl Wärmetauscher (CAT-...-ULTRA)                             |
| 1    | Leitfähigkeit bei 20°C                                              | µS/cm | ≤ 600                                                                      | keine Grenze                                                               |
| 2    | PH-Wert                                                             | --    | 7 – 9                                                                      | ≥ 6                                                                        |
| 3    | Hydrogencarbonat (HCO <sub>3</sub> <sup>-</sup> ) <sup>1)</sup>     | mg/l  | 60 – 300                                                                   | keine Grenze                                                               |
| 4    | Korrosionskoeffizient <sup>2)</sup>                                 | --    | > 0,5                                                                      | keine Grenze                                                               |
| 5    | Chlorid                                                             | mg/l  | < 1000 bei 25 °C<br>< 300 bei 50 °C<br>< 100 bei 80 °C<br>0 bei T > 100 °C | < 1000 bei 25 °C<br>< 300 bei 50 °C<br>< 100 bei 80 °C<br>0 bei T > 100 °C |
| 6    | Sulfat [SO <sub>4</sub> <sup>2-</sup> ]                             | mg/l  | < 100                                                                      | keine Grenze                                                               |
| 7    | [HCO <sub>3</sub> <sup>-</sup> ] / [SO <sub>4</sub> <sup>2-</sup> ] | --    | > 1                                                                        | keine Grenze                                                               |
| 8    | Nitrat                                                              | mg/l  | < 100                                                                      | keine Grenze                                                               |
| 9    | freies Chlor                                                        | mg/l  | 0,5                                                                        | keine Grenze                                                               |

<sup>1)</sup> weitere Bezeichnungen: Hydrogencarbonatgehalt, temporäre Härte, Karbonat-, Alkalinität

<sup>2)</sup> Ermittlung des Korrosionskoeffizienten:

$$\text{Korrosionskoeffizient} = \frac{(\text{Calcium [mmol/l]} + \text{Magnesium [mmol/l]})}{\text{Carbonathärte [mmol/l]}}$$

Umrechnen der einzelnen Größen:

$$\text{Carbonathärte [°dH]} / 2,8 = \text{Carbonathärte [mmol/l]}$$

$$\text{Calcium [mg/l]} / 40,08 = \text{Calcium [mmol/l]}$$

$$\text{Magnesium [mg/l]} / 24,35 = \text{Magnesium [mmol/l]}$$

### Hinweise:

Werden verzinkte Stahlrohre in Verbindung mit kupfergelöteten Wärmetauschern installiert, ist die Fließregel einzuhalten – Informationen s. DIN EN 12502

Liegen die analysierten Wasserwerte dauerhaft außerhalb der gültigen Bereiche der Tabelle, ist zwingend eine geeignete Wasseraufbereitung notwendig.

## 1.6 Recycling und Entsorgung



Keinesfalls über den Hausmüll entsorgen!

- ▶ Gemäß Abfall-Entsorgungsgesetz folgende Komponenten einer umweltgerechten Entsorgung und Verwertung über entsprechende Annahmestellen zuführen:

- Altes Gerät
- Verschleißteile
- Defekte Bauteile
- Elektro- oder Elektronikschrott
- Umweltgefährdende Flüssigkeiten und Öle

Umweltgerecht heißt getrennt nach Materialgruppen um eine möglichst maximale Wiederverwendbarkeit der Grundmaterialien bei möglichst geringer Umweltbelastung zu erreichen.

- ▶ Verpackungen aus Karton, recycelbare Kunststoffe und Füllmaterialien aus Kunststoff umweltgerecht über entsprechende Recycling-Systeme oder Wertstoffhöfe entsorgen.
- ▶ Jeweilige landesspezifische oder örtliche Vorschriften beachten.

## 1.7 Sicherheitshinweise

Lesen Sie bitte die folgenden Hinweise zur Montage und Inbetriebnahme genau durch, bevor Sie Ihr Gerät in Betrieb nehmen. Dadurch vermeiden Sie Schäden an Ihrer Anlage, die durch unsachgemäßen Umgang entstehen könnten.

EnEV Energieeinsparverordnung

DIN 1988 Technische Regeln für die Trinkwasserinstallation

DIN 4701 Regeln zur Berechnung des Wärmebedarfs von Gebäuden

DIN 4751; Teil 3 Sicherheitstechnische Ausrüstung von Warmwasserheizungen

DIN 4753 Wassererwärmer und Wassererwärmungsanlagen für Trink- und Betriebswasser

DIN 18 380 Heizanlagen und zentrale Wassererwärmungsanlagen (VOB)

EN 50165 Elektrische Ausrüstung von nicht elektrischen Geräten für den Hausgebrauch und ähnlichen Zwecken

VDI 2035 Richtlinien zur Verhütung von Schäden durch Korrosion und Steinbildung in Warmwasserheizungsanlagen

VDE-Vorschriften und Sondervorschriften der örtlichen Energieversorgungsunternehmen.

## 1.8 Anforderungen an den Montageort / Lagerung

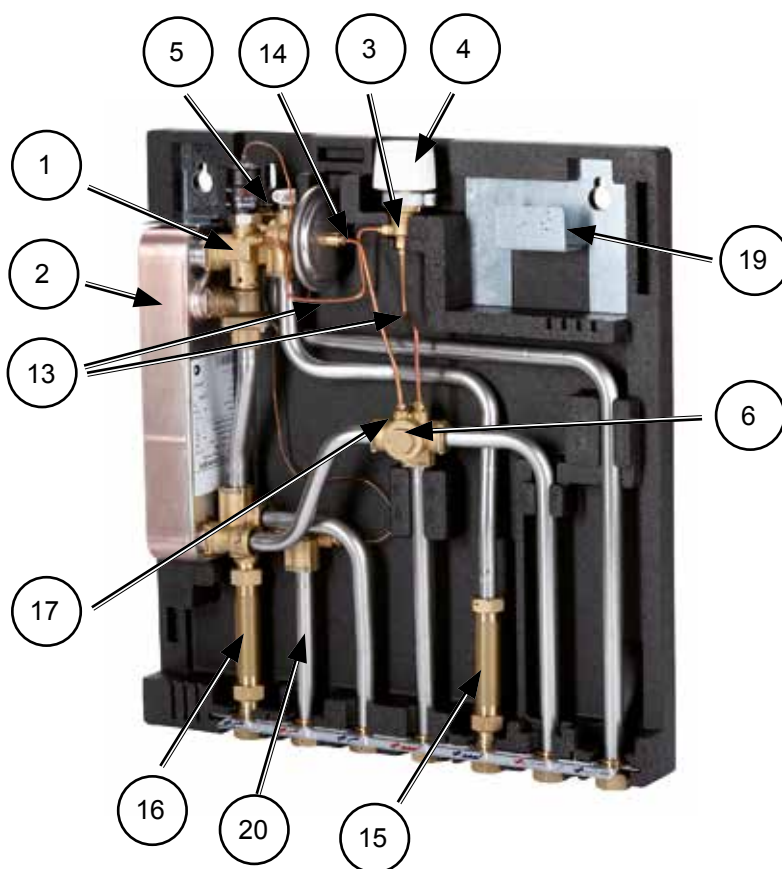
Der Montageort muss trocken und durchgängig frostfrei sein. Und der freie Zugang muss stets gewährleistet sein.

Wird die Station vor der Montage gelagert, so muss dieses unter trockenen und beheizten Bedingungen erfolgen.

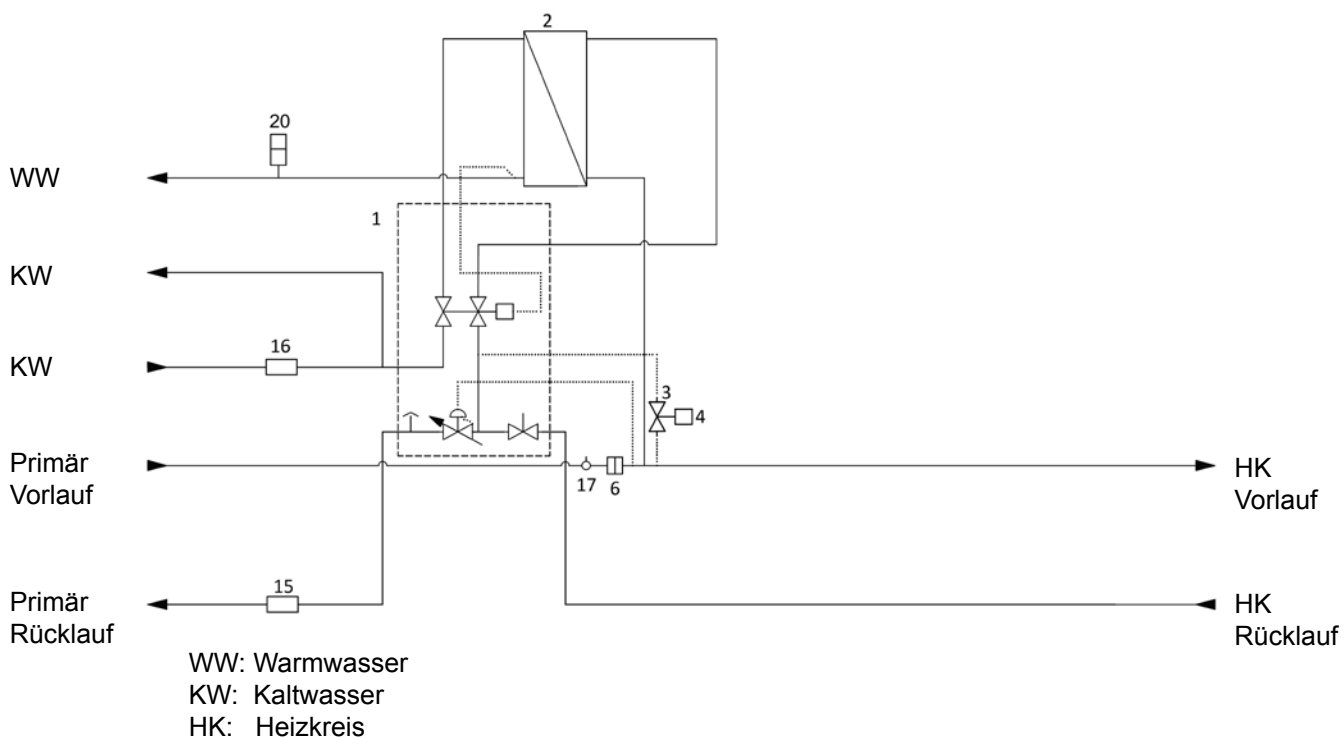
## 2 Wohnungsstation CAT-HT (-ULTRA)

### 2.1 Komponenten

- 1 - WOLF RatioFlow
- 2 - Plattenwärmetauscher
- 3 - Ventil SummerBypass
- 4 - Thermostatkopf SummerBypass
- 5 - Zonenventil
- 6 - Schmutzfänger
- 13 - Kupferleitungen SummerBypass
- 14 - Kupferleitung Differenzdruckregler
- 15 - Passstück Warmemengenzähler
- 16 - Passstück Kaltwasserzähler
- 17 - Fühlerhülse
- 19 - Konsole für Warmemengenzähler
- 20 - Wasserschlagdämpfer bei CAT-37/45-HT-ULTRA standardmäßig integriert



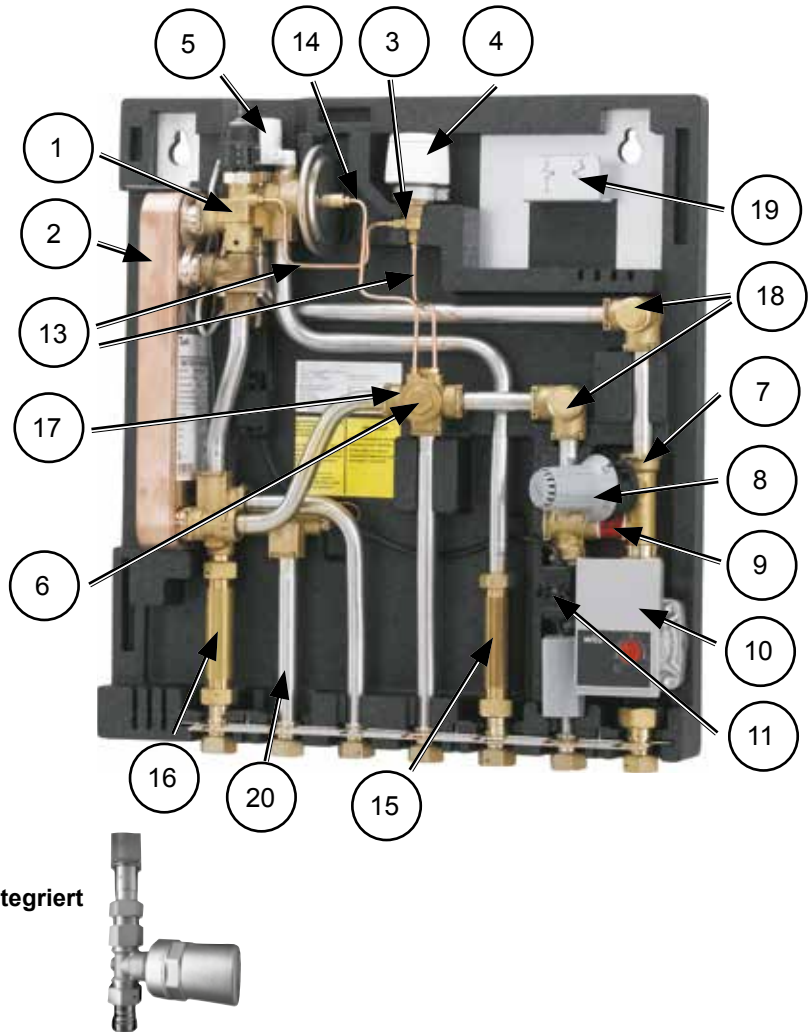
### 2.2 Schematische Darstellung



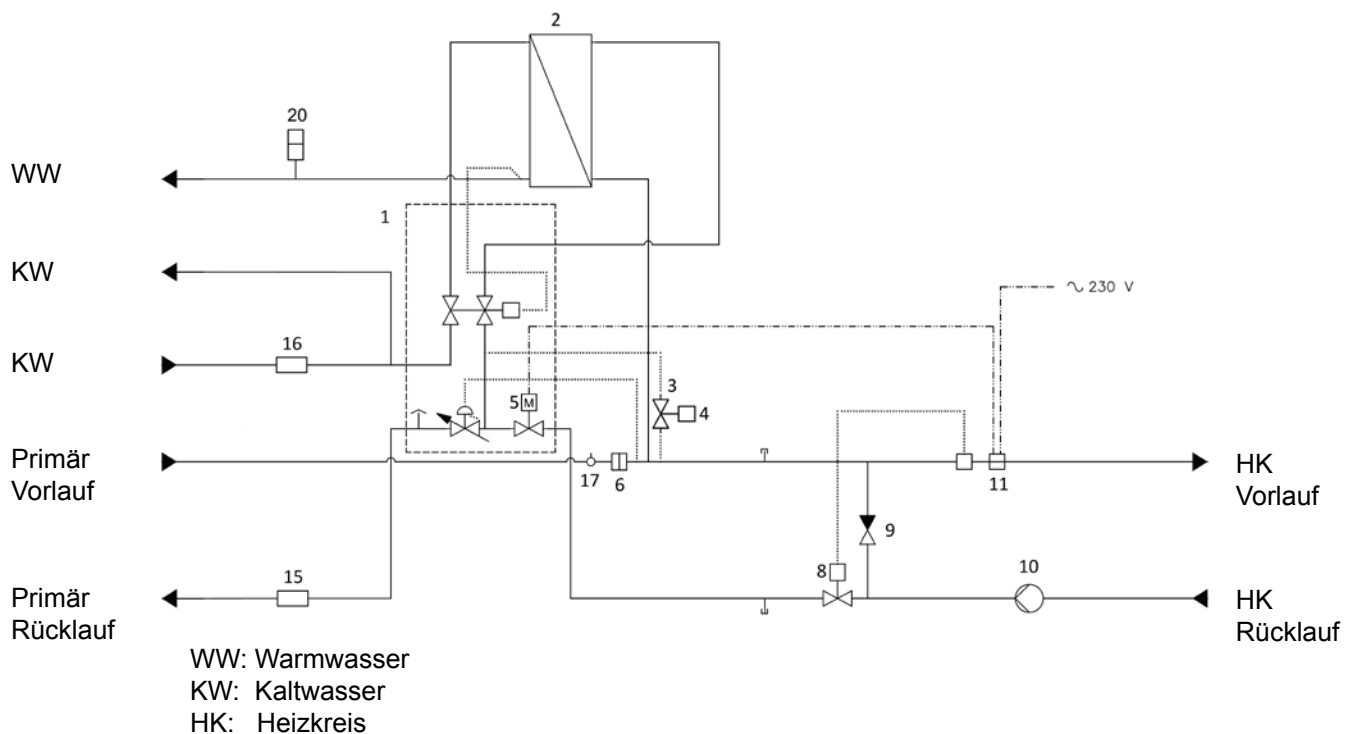
### 3 Wohnungsstation CAT-LT (-ULTRA)

#### 3.1 Komponenten

- 1 - WOLF RatioFlow
- 2 - Plattenwärmetauscher
- 3 - Ventil SummerBypass
- 4 - Thermostatkopf SummerBypass
- 5 - Stellantrieb Zonenventil
- 6 - Schmutzfänger
- 7 - Ventil H-Block
- 8 - Temperaturregler Fußbodenheizung
- 9 - Rückschlagventil
- 10 - Heizkreispumpe
- 11 - Sicherheitsthermostat
- 13 - Kupferleitungen SummerBypass
- 14 - Kupferleitung Differenzdruckregler
- 15 - Passstück Wärmemengenzähler
- 16 - Passstück Kaltwasserzähler
- 17 - Fühlerhülse
- 18 - Anschluss Badheizkörper
- 19 - Konsole für Wärmemengenzähler
- 19 - Konsole für Wärmemengenzähler
- 20 - Wasserschlagdämpfer bei CAT-37/45-LT-ULTRA standardmäßig integriert



#### 3.2 Schematische Darstellung



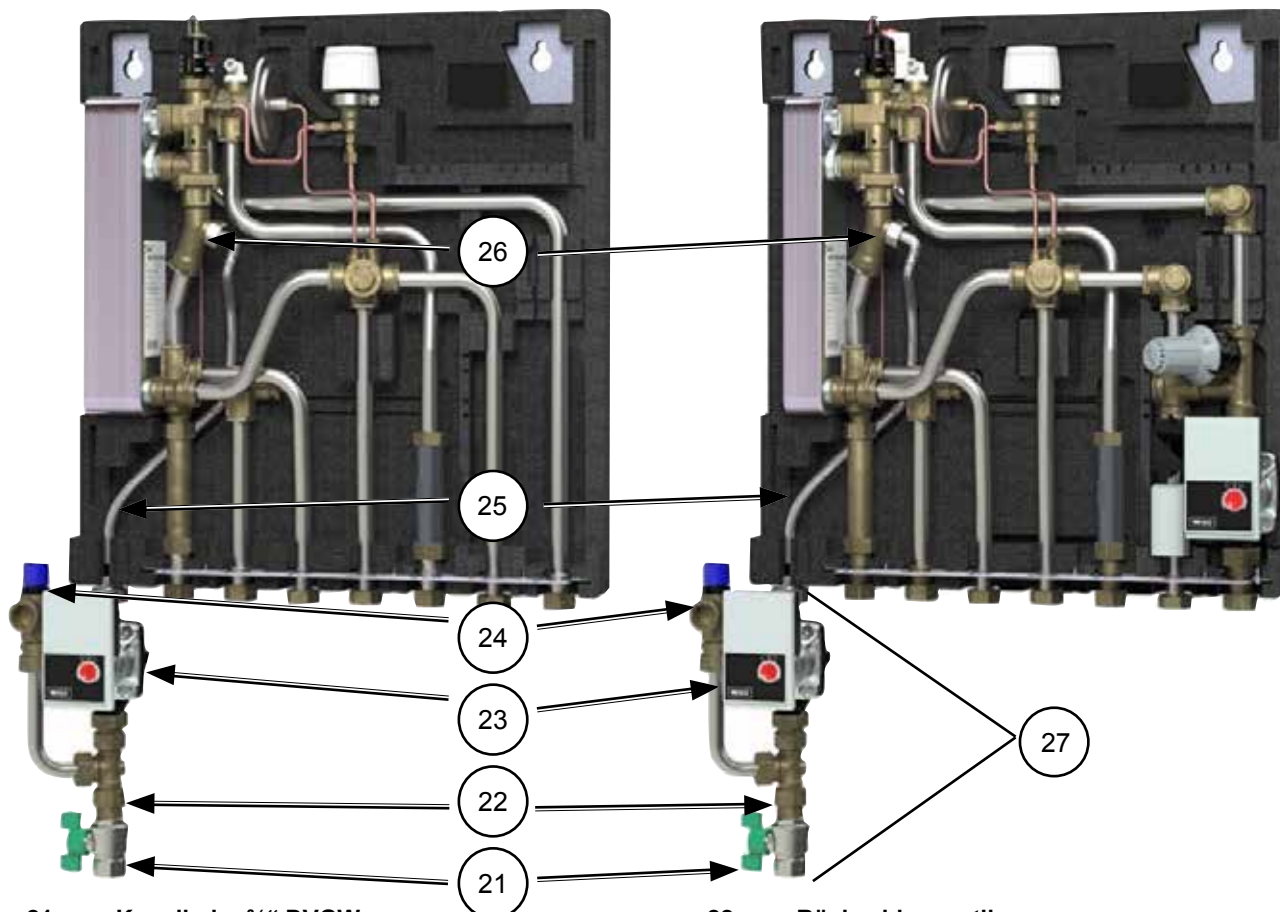


## 4 Wohnungsstationen CAT-HT/LT(-ULTRA)-CIRC

### 4.1 Komponenten

CAT-HT(-ULTRA)-CIRC

CAT-LT(-ULTRA)-CIRC



21 - Kugelhahn 3/4" DVGW

23 - Zirkulationspumpe mit Anschlusskabel

25 - Anschlussschlauch

27 - Zirkulationspumpenset (bestehend aus Pos. 21 bis 24)

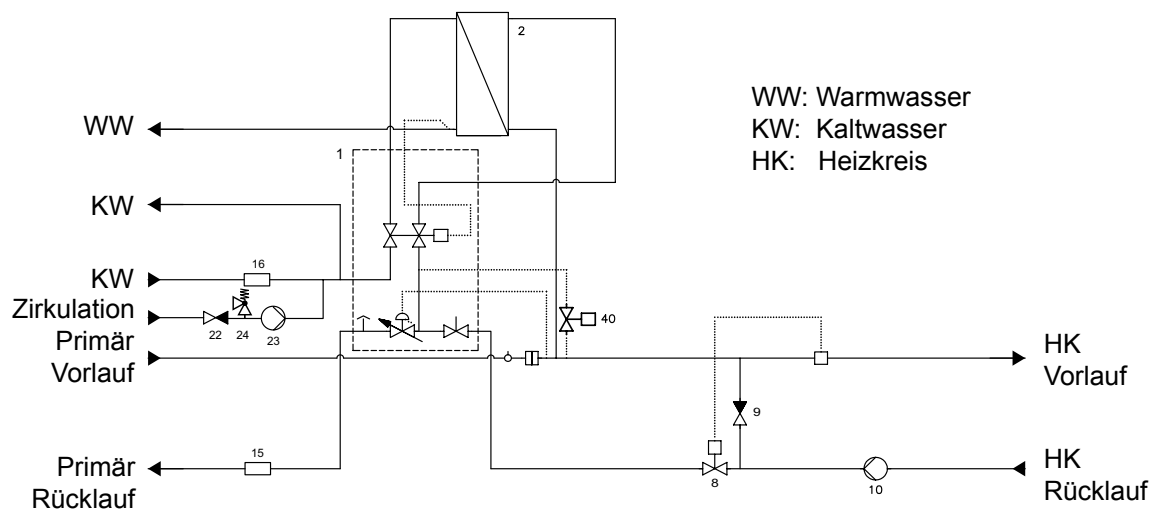
22 - Rückschlagventil

24 - Sicherheitsventil 3/4" 10 bar

26 - Messing T-Stück

### 4.2 Schematische Darstellung

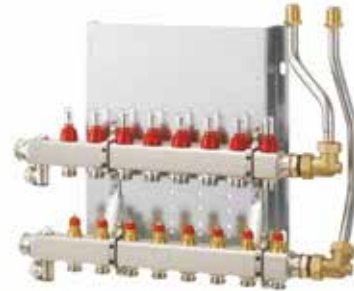
Warmwasserzirkulation am Beispiel einer CAT-LT-CIRC



## 5 Fußbodenheizkreisverteiler

### 5.1 CUC-B (Comfort Underfloor Circuits - Basic)

Verteilersystem für Fußbodenheizung mit Durchflussmesser.  
Die Variante ist mit 2 bis 12 Heizkreisen erhältlich.



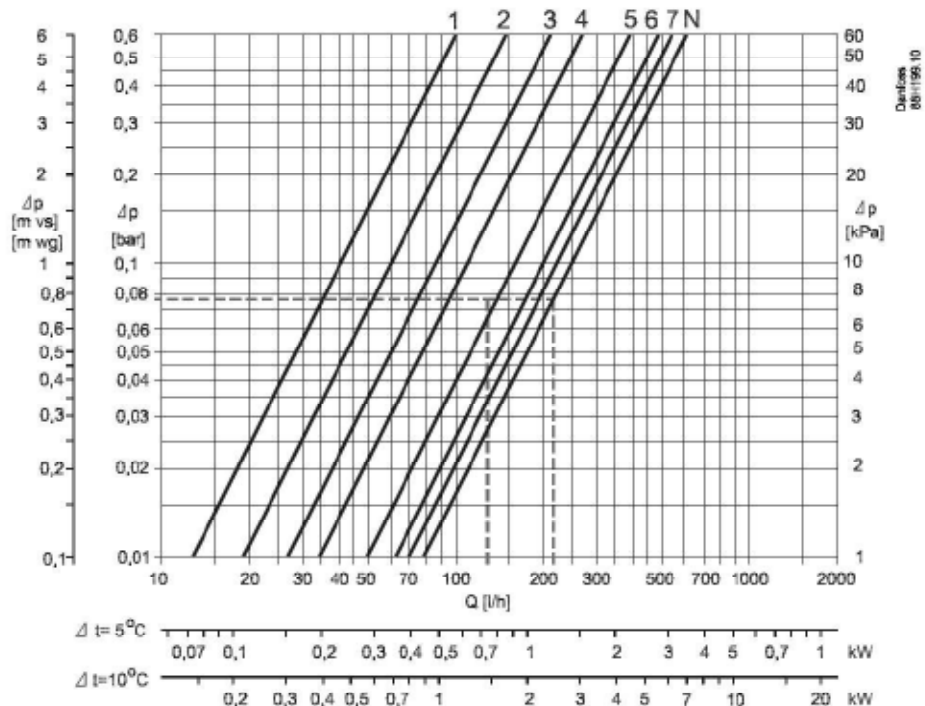
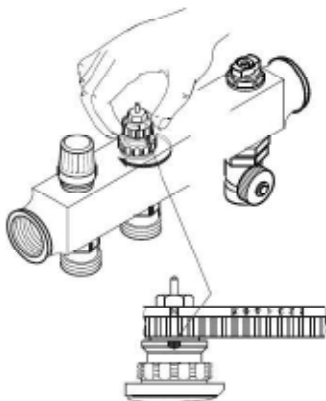
### 5.2 CUC (Comfort Underfloor Circuits)

Verteilersystem für Fußbodenheizung mit Durchflussmesser und festverdrahteter Einzelraumregelung UF-Control.  
Die Variante ist mit 2 bis 12 Heizkreisen erhältlich.  
Der vorverdrahtete UF-Control dient der Verbindung der Raumtemperaturregler mit den thermischen Stellantrieben des Heizkreisverteilers. Er verfügt über ein Relais zur Ansteuerung der Heizkreispumpe. Sobald ein oder mehrere Raumtemperaturregler Wärmebedarf fordern, wird die Pumpe über das Relais aktiviert.



### 5.3 Durchflussmenge einstellen

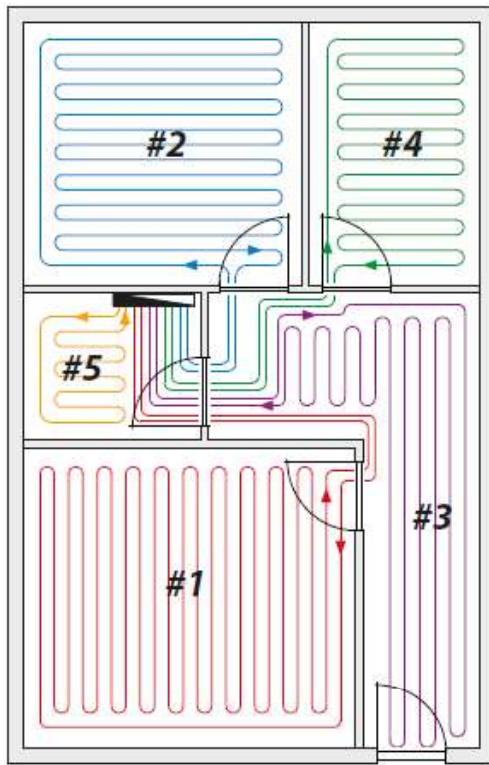
Durchflussmenge lässt sich durch Drehen des Durchflussmessers einstellen.



### 5.4 Anlagenbeispiel

1

Auslegeplan Fussbodenheizung



Rohrdruchmesser



|     | 100 | 95  | 90  | 85  | 80  | 75  | 70  | 65  | 60  | 55  | 50  |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 120 |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |
| 115 |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |
| 110 |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |
| 105 |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |
| 100 | n   |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |
| 95  | 6   | n   |     |     |     |     |     |     |     |     |     |
| 90  | 5   | 6   | n   |     |     |     |     |     |     |     |     |
| 85  | 4   | 5   | 6   | n   |     |     |     |     |     |     |     |
| 80  | 4   | 4   | 5   | 6   | n   |     |     |     |     |     |     |
| 75  | 3,5 | 3,5 | 4   | 4,5 | 5,5 | n   |     |     |     |     |     |
| 70  | 3   | 3,5 | 3,5 | 4   | 4,5 | 5,5 | n   |     |     |     |     |
| 65  | 3   | 3   | 3,5 | 3,5 | 4   | 4,5 | 5,5 | n   |     |     |     |
| 60  | 2,5 | 3   | 3   | 3,5 | 3,5 | 4   | 4,5 | 5,5 | n   |     |     |
| 55  | 2,5 | 2,5 | 2,5 | 3   | 3   | 3,5 | 4   | 4,5 | 5,5 | n   |     |
| 50  | 2   | 2   | 2,5 | 2,5 | 3   | 3   | 3,5 | 4   | 4,5 | 5,5 | n   |
| 45  | 1,5 | 1,5 | 2   | 2,5 | 2,5 | 2,5 | 3   | 3,5 | 3,5 | 4   | 5,5 |
| 40  | 1   | 1,5 | 1,5 | 2   | 2   | 2,5 | 2,5 | 3   | 3   | 3,5 | 4   |
| 35  | 1   | 1   | 1   | 1,5 | 1,5 | 2   | 2,5 | 2,5 | 2,5 | 2,5 | 3,5 |
| 30  |     | 1   | 1   | 1   | 1   | 1,5 | 1,5 | 2   | 2,5 | 2   | 3   |
| 25  |     | 1   | 1   | 1   | 1   | 1   | 1   | 1,5 | 2   | 1,5 | 2,5 |
| 20  |     | 1   | 1   | 1   | 1   | 1   | 1   | 1   | 1   | 1   | 2   |
| 15  |     | 1   | 1   | 1   | 1   | 1   | 1   | 1   | 1   | 1   | 1   |
| 10  |     | 1   | 1   | 1   | 1   | 1   | 1   | 1   | 1   | 1   | 1   |

2

Mit „Rohrdruchmesser und längste Heizschlange“ Tabelle und Spalte auswählen



⋮

Rohrdruchmesser



|     | 120 | 115 | 110 | 105 | 100 | 95  | 90  | 85  | 80  | 75  | 70  | 65  | 60  | 55  | 50  |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 120 | n   |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |
| 115 | 7   | n   |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |
| 110 | 6   | 6,5 | n   |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |
| 105 | 5,5 | 6   | 7   | n   |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |
| 100 | 5   | 5,5 | 6   | 7   | n   |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |
| 95  | 4,5 | 5   | 5,5 | 6,5 | 7   | n   |     |     |     |     |     |     |     |     |     |
| 90  | 4   | 4,5 | 5   | 5,5 | 6   | 7   | n   |     |     |     |     |     |     |     |     |
| 85  | 4   | 4   | 4,5 | 5   | 5,5 | 6   | 7   | n   |     |     |     |     |     |     |     |
| 80  | 3,5 | 4   | 4   | 4,5 | 5   | 5,5 | 6   | 7   | n   |     |     |     |     |     |     |
| 75  | 3,5 | 3,5 | 4   | 4   | 4,5 | 5   | 5,5 | 6   | 7   | n   |     |     |     |     |     |
| 70  | 3   | 3,5 | 3,5 | 4   | 4,5 | 5   | 5,5 | 6   | 7   | n   |     |     |     |     |     |
| 65  | 3   | 3   | 3,5 | 3,5 | 4   | 4   | 4,5 | 5   | 5   | 6   | 7   | n   |     |     |     |
| 60  | 3   | 3   | 3   | 3,5 | 3,5 | 4   | 4   | 4,5 | 4,5 | 5   | 6   | 7   | n   |     |     |
| 55  | 2,5 | 3   | 3   | 3   | 3,5 | 3,5 | 3,5 | 4   | 4   | 4,5 | 5   | 6   | 6,5 | n   |     |
| 50  | 2,5 | 2,5 | 2,5 | 3   | 3   | 3   | 3,5 | 3,5 | 4   | 4   | 4,5 | 5   | 5,5 | 6,5 | n   |
| 45  | 2   | 2,5 | 2,5 | 2,5 | 3   | 3   | 3   | 3   | 3,5 | 3,5 | 4   | 4,5 | 4,5 | 5   | 6   |
| 40  | 2   | 2   | 2   | 2,5 | 2,5 | 2,5 | 3   | 3   | 3   | 3,5 | 3,5 | 4   | 4   | 4,5 | 5   |
| 35  | 1,5 | 1,5 | 1,5 | 2   | 2   | 2,5 | 2,5 | 2,5 | 2,5 | 3   | 3   | 3,5 | 3,5 | 4   | 4,5 |
| 30  | 1   | 1   | 1   | 1,5 | 1,5 | 2   | 2   | 2   | 2,5 | 2,5 | 2,5 | 3   | 3   | 3,5 | 4   |
| 25  | 1   | 1   | 1   | 1   | 1,5 | 1,5 | 1,5 | 1,5 | 2   | 2   | 2,5 | 2,5 | 2,5 | 3   | 3,5 |
| 20  | 1   | 1   | 1   | 1   | 1   | 1   | 1   | 1   | 1   | 1,5 | 1,5 | 2   | 2   | 2,5 | 2,5 |
| 15  | 1   | 1   | 1   | 1   | 1   | 1   | 1   | 1   | 1   | 1   | 1   | 1   | 1,5 | 1,5 | 2   |
| 10  | 1   | 1   | 1   | 1   | 1   | 1   | 1   | 1   | 1   | 1   | 1   | 1   | 1   | 1   | 1   |

Stellung Durchflussmesser

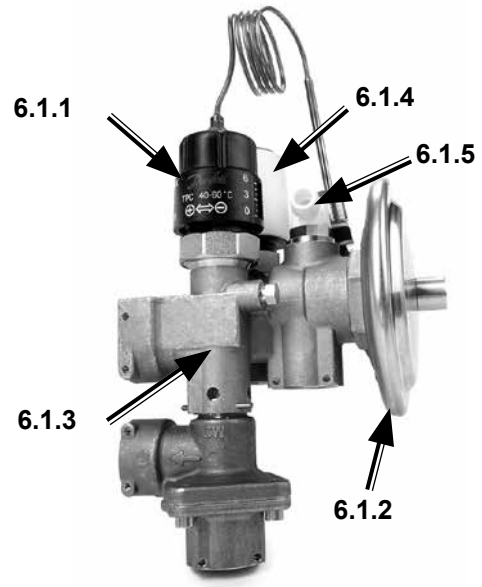
3

Druchflussmenge laut ausgewählter Spalte und länge der Heizschlangen einstellen

## 6 Komponenten

### 6.1 WOLF RatioFlow

Regeleinheit mit integriertem Zonenventil, Entlüfter, Differenzdruckregler, Proportionalmengenregler und thermostatischer Warmwassernachregelung



#### 6.1.1 Thermostatischer Warmwassernachregelung

Durch das Drehen des Handgriffs für die Temperatureinstellung in die Plus-Richtung (+/MAX), erhöht sich die Temperatur. Eine Drehung in die Minus-Richtung (-/MIN) bewirkt dagegen eine Senkung der Temperatur.

Einstellbereich: 40–60 °C

Die Warmwassertemperatur sollte auf 45–50 °C eingestellt werden um Komfort und Hygieneanforderungen sicher zu stellen. Bei Temperaturen über 55 °C steigt die Wahrscheinlichkeit von Kalkablagerungen deutlich an.

#### 6.1.2 Differenzdruckregler

Der Differenzdruckregler gleicht Druckschwankungen im Versorgungsnetz aus und stellt einen konstanten Betriebsdruck für die Wohnungsstation sicher. Er ist fest auf 160 mbar eingestellt.

#### 6.1.3 Proportionalmengenregler

Der Proportionalmengenregler öffnet den Primär Vorlauf in Abhängigkeit des gezapften Warmwasservolumenstroms und stellt die Erwärmung des Trinkwassers sicher.

#### 6.1.4 Zonenventil

Der WOLF RatioFlow verfügt über ein Zonenventil, das mit einem optionalen Stellantrieb den Heizkreisrücklauf öffnet oder schließt. Dies ermöglicht eine Heizzeitenregelung für Heizkörpersysteme. Bei Fußbodenheizung dient das Ventil als thermisch geregelter Überhitzungsschutz. Das Sicherheitsthermostat schließt das Zonenventil, wenn die Heizkreisvorlauftemperatur über 56°C liegt.

#### 6.1.5 Entlüfter

Zum entlüften der Wohnungsstation kann ein Gummi-Schlauch auf das Entlüftungsventil geschoben werden.

**Hinweis:**

Die Station muss während der Inbetriebnahme entlüftet werden!

## 6.2 Vorlauftemperaturregler FTC (nur CAT-LT(-ULTRA))

Mit Hilfe des FTC lässt sich die geforderte Vorlauftemperatur für den Fußbodenheizkreis einregeln. Einstellbereich 15-50°C.

Werkseinstellung: 50°C

Aus energetischer Sicht ist es wichtig, dass die Heizungsvorlauftemperatur so gering wie möglich eingestellt wird.

Hinweis:

Für Häuser, die ausschließlich mit Fußbodenheizung geheizt werden. Beachten Sie IMMER die Vorgaben des Estrichherstellers.



## 6.3 SummerBypass

Das SummerBypass Thermostat verhindert ein Auskühlen der primären Vorlaufleitung, um auch im Sommer kurze Warmwasser-Anliegezeiten zu gewährleisten.

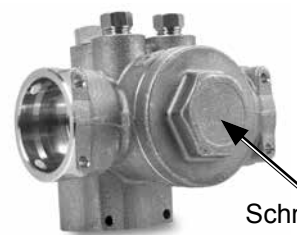
Einstellbereich: 10-50°C.  
Skaleneinstellung (indikativ).

Werkseinstellung 2,5. (entspricht ca. 40°C)



## 6.4 Schmutzfänger

Der Schmutzfänger (Maschenweite 0,6 mm) filtert Verunreinigung im Heizungswasser und sollte in regelmäßigen Abständen von autorisiertem Fachpersonal gereinigt werden.



Schmutzfänger hinter Verschraubung

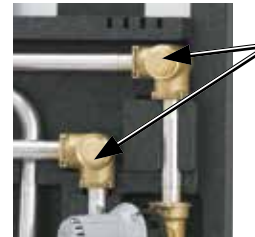
## 6.5 Plug & Seal



Die Plug&Seal Verbindung ermöglicht eine sichere und wartungsfreundliche Montage der Komponenten.

## 6.6 Anschluss Badheizkörper

Die zusätzlichen Anschlüsse ermöglichen den Anschluss eines Badheizkörpers. Im Unterputzkasten ist dafür eine vorgestanzte Durchführung vorgesehen. Der Differenzdruckregler des WOLF RatioFlow ist fest auf 160 mbar eingestellt. Am Ventil des Badheizkörpers stellt sich somit ein Druck von ca. 150-155 mbar ein, je nach Druckverlust durch die Anschlussleitungen.



## 6.7 Wasserschlagdämpfer

Wasserschlagdämpfer können Druckspitzen und Geräusche mindern, die in geschlossenen, hydraulischen Anlagen entstehen können. Sie treten auf, wenn Wasser durch plötzliches bzw. schlagartiges Schließen von Absperrorganen oder Auslaufarmaturen (Einhebelmischer, Druckspüler etc.) abgebremst wird.





## 6.8 Zirkulationspumpenset

Das Set besteht aus der Zirkulationspumpe mit Kabel, dem Sicherheitsventil (10 bar), einem Rückschlagventil und dem DVGW-zugelassenem Kugelhahn.

### Zirkulationspumpe

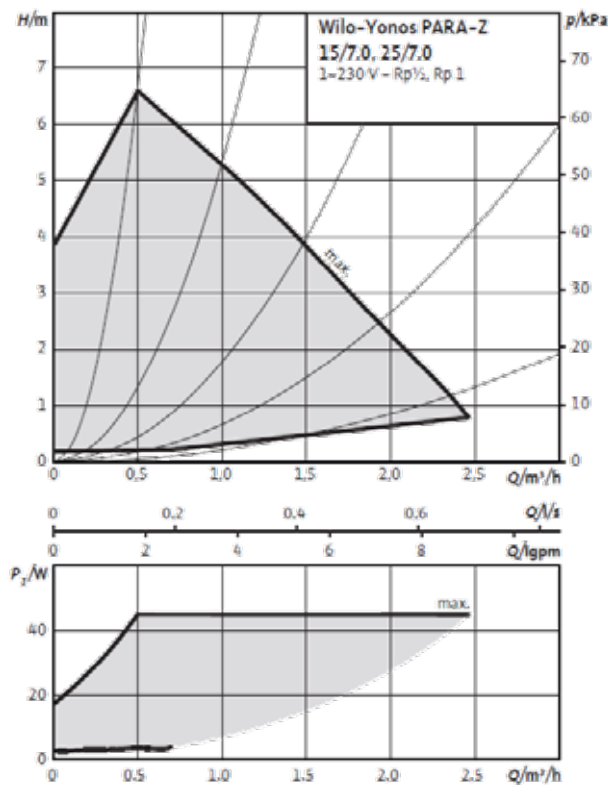
Typ: Wilo Yonos Para Z15/7.0 RKC M

Die Pumpe verfügt über zwei Betriebsarten:



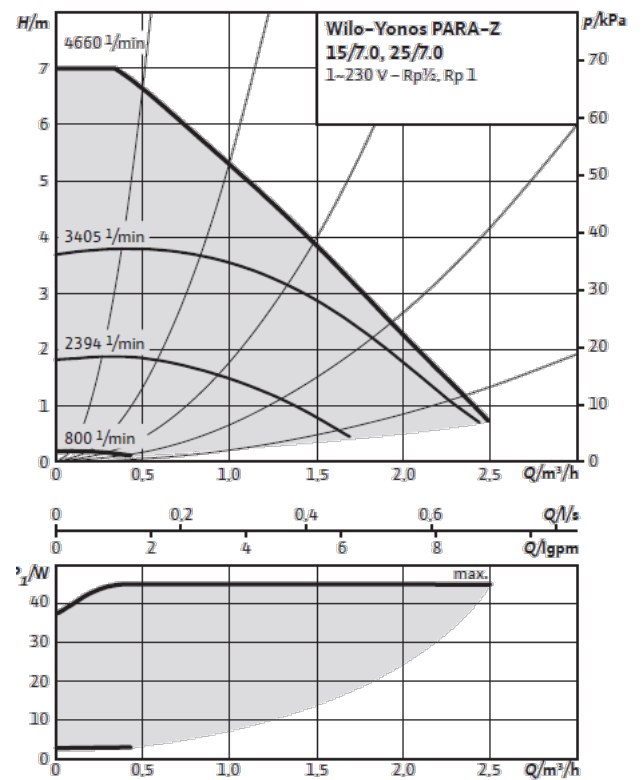
### Differenzdruck variabel ( $\Delta p-v$ )

Der Differenzdruck-Sollwert  $H$  wird über dem zulässigen Förderstrombereich linear zwischen  $\frac{1}{2}H$  und  $H$  erhöht.



### Konstant-Drehzahl I, II, III

Die Pumpe läuft konstant bei voreingestellter Festdrehzahl



## 7 Zubehör

### 7.1 Wärmemengenzähler

Optional kann die Wohnungsstation mit einem Wärmemengenzähler ausgerüstet werden. Dies ermöglicht die einfache Verbrauchsermittlung. Ultraschall-Wärmemengenzähler DN15 mit integriertem M-Bus und zwei PT1000 Temperaturfühler.

Speicher:

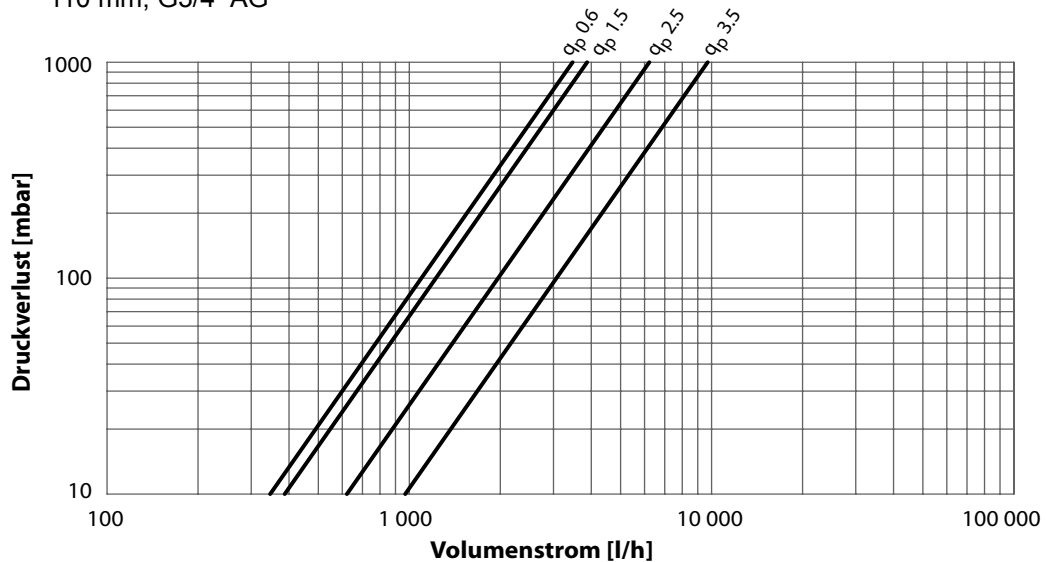
Datenverlauf über 2 Jahre,  
Speicherung von jährlichen und monatlichen Werten

Nenndurchfluss: 1,5 m³/h

Max. Durchfluss: 3 m³/h

Druckabfall: 150 mbar (bei 50°C, Nenndurchfluss)

Einbaumaß: 110 mm, G3/4" AG



#### 7.1.1 Fühlerhülse

Der Temperaturfühler des Wärmemengenzählers wird in die Tauchhülse im Filterblock gesteckt um die primäre Vorlauftemperatur zu erfassen.



#### 7.1.2 Passstück für Durchflusssensor

Die Übergabestation ist mit einem Passstück für den Durchflusssensor des Wärmemengenzählers ausgestattet.





### 7.1.3 Durchflusssensor

Der Durchflusssensor erfasst die Heizwassermenge



### 7.1.4 Einbau Durchflusssensor:

- 1) Kugelhähne an primär Vorlauf und primär Rücklauf schließen.
- 2) Muttern am Passstück lösen.
- 3) Passstück entfernen und durch den Durchflusssensor ersetzen.  
Dichtungen nicht vergessen.
- 4) Nach dem Einbau des Durchflusssensors müssen unbedingt sämtliche Gewindeanschlüsse überprüft und festgezogen werden

## 7.2 Raumtemperaturregler WT-P

Programmierbarer Regler mit Wochenprogramm, Abwesenheitsfunktion und Frostschutzmodus. Drei Modi für Temperaturregelung. Display mit Hintergrundbeleuchtung

In Kombination mit dem Stellantrieb Zonenventil kann eine Heizzeitenregelung für Heizkörpersysteme realisiert werden.



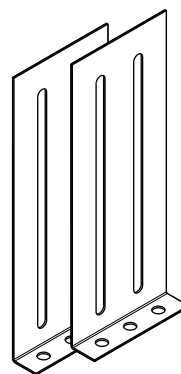
## 7.3 Raumtemperaturregler WT-T

Die gewünschte Komforttemperatur kann mithilfe des Temperaturreglers eingestellt werden. Neben der Temperatur kann das Thermostat auf die kleinste Stufe „Schneeflocke“ eingestellt werden, um für minimalen Energieverbrauch bei gleichzeitigem Frostschutz zu sorgen. Das Thermostat ist mit einer Leuchtdiode ausgestattet: Im Standby-Betrieb leuchtet an der Vorderseite der Abdeckung ein grünes Licht, im Heizbetrieb leuchtet ein rotes Licht.



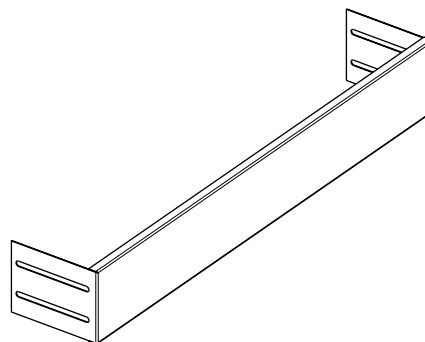
**7.4 Füße**

Höhenverstellbare Füße zur Aufständering der Unterputzkästen

**7.5 Blende**

Sockelblende für die Verkleidung der Maueröffnung unterhalb der Unterputzkästen.

Nur in Verbindung mit den Füßen montierbar.



## **8 Montagehinweise allgemein**

### **8.1 Sicherheitshinweise**

- Bei der gesamten Anlage (Trink- und Heizungswasser) ist aufgrund der Regeleinrichtungen auf Schmutzfreiheit zu achten (ggf. Schmutzfänger setzen).
- Die Aufstellung und Installation muss von einer zugelassenen Fachfirma erfolgen.
- Als Aufstellungsort ist ein frostsicherer Raum erforderlich.
- Das Heizungssystem ist mit einer entsprechenden Überdruck- bzw. Ausdehnungssicherung auszurüsten.
- Nationale Anforderungen an Trinkwasserhygiene sind zu beachten!

### **8.2 Einbausituation**

Die Station darf nur vertikal, mit den Anschlüssen nach unten, montiert werden!

Die Station kann je nach Einbausituation entweder Aufputz oder in einem Unterputzkasten montiert werden. Bitte beachten Sie das jeweils entsprechende Kapitel 8 / 9: Unterputzmontage bzw. Aufputzmontage

### **8.3 Ausreichende Abstände**

Lassen Sie um die Station herum ausreichende Abstände für Installations- und Wartungsarbeiten.

### **8.4 Reinigen und spülen**

Vor der Installation müssen alle Rohre und Anschlüsse der Station gereinigt und gespült werden.

### **8.5 Nachziehen der Verschraubungen**

Aufgrund von Erschütterungen während des Transports müssen alle Anschlüsse der Station vor der Installation kontrolliert und nachgezogen werden. Alle heiz- und trinkwasserseitigen Anschlüsse und Leitungen, sowie Komponentenverbindungen (auch innerhalb des Gerätes) sind auf Dichtheit zu prüfen. Stellen Sie sicher, dass alle Stifte der Plug&Seal Verbindungen vollständig eingesteckt sind.

Bitte beachten Sie, dass die Anschlüsse EPDM-Dichtungen zerreißen können.

**Aus diesem Grund ist es wichtig, dass Sie die Überwurfmuttern NICHT ZU FEST ANZIEHEN.**

Zu fest angezogene Überwurfmuttern können zu Leckagen führen. Leckagen, die durch zu fest angezogene Überwurfmuttern oder durch das Versäumnis, Anschlüsse erneut festzuziehen, entstanden sind, fallen nicht unter die Gewährleistung.

### **8.6 Nicht verwendete Anschlüsse**

Nicht verwendete Anschlüsse und Absperrventile müssen mit einem Stopfen verschlossen werden.

**8.7 Schmutzfänger**

Um ein Verschmutzen der Anlage zu vermeiden, sollten an geeigneter Stelle Schmutzfänger vorgesehen werden.

**8.8 Anschlüsse**

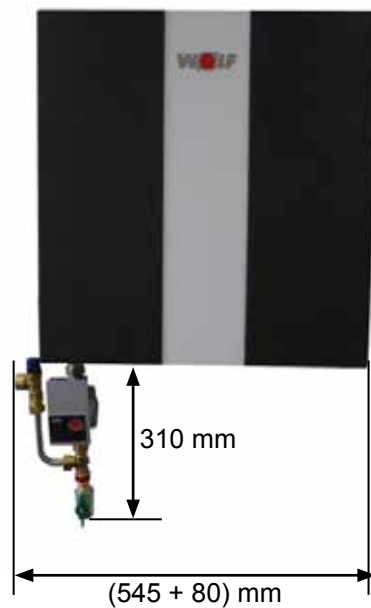
Die Anschlüsse an die Hausinstallation und dem 2-Leiter System erfolgen über die G $\frac{3}{4}$ " IG Anschlüsse der Wohnungsstation.

Soll ein Wärmemengenzähler zum Einsatz kommen, muss dieser nun eingebaut werden.  
Montageanleitung des Wärmemengenzählers beachten!

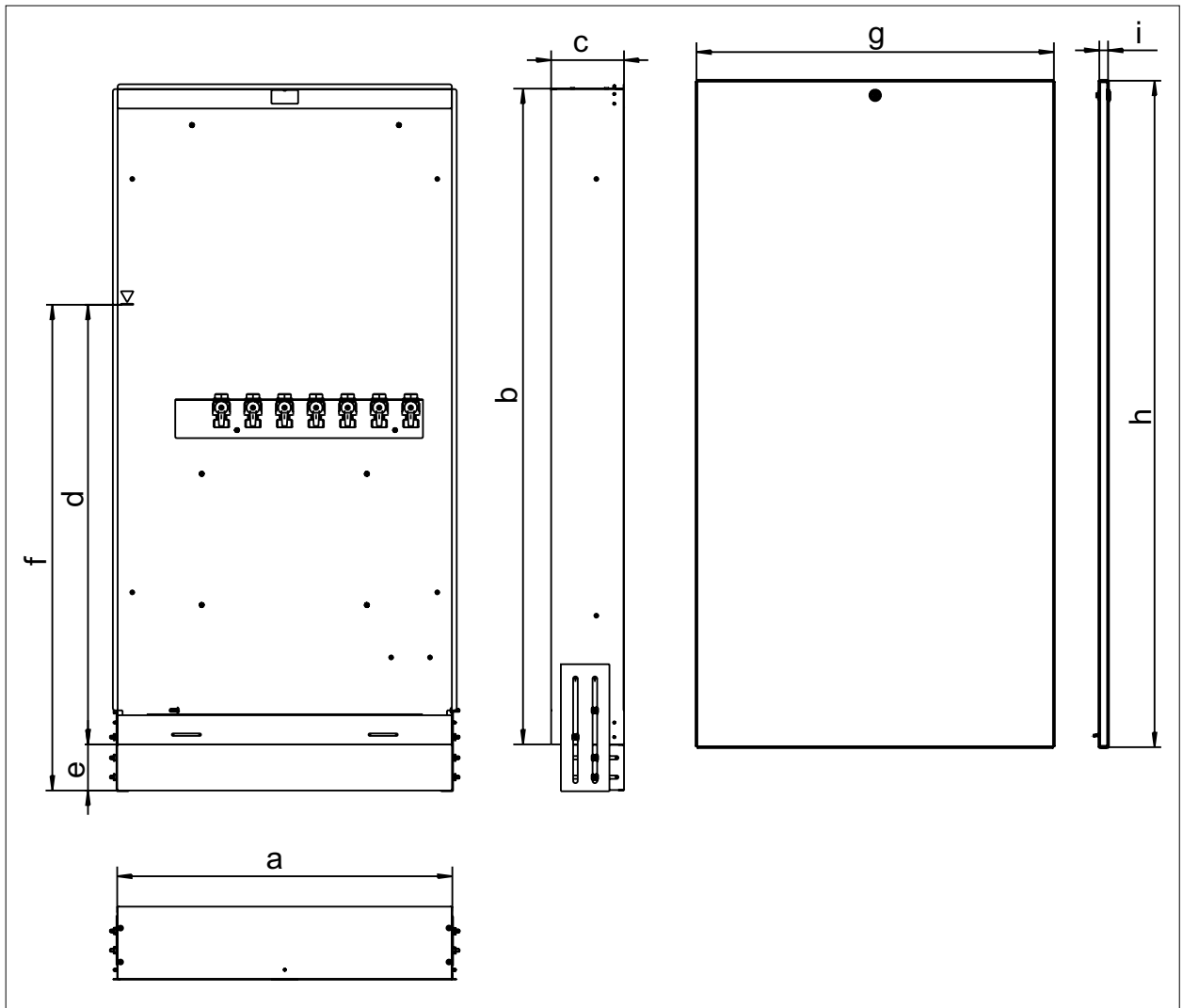
**8.9 Montagehinweise zu Wohnungsstationen mit Warmwasserzirkulation CAT-CIRC**

Nach der Montage des Zirkulationspumpensets an der Wohnungsstation, ist dies bauseits so zu fixieren, dass der Anschlussschlauch nicht belastet wird bzw. knicken kann.

Es ist auf ausreichend Platz, unterhalb der Wohnungsstation, für das Zirkulationspumpenset zu achten (vgl. Skizze). Beachten sie bitte die jeweiligen Hinweise zu den Unterputzkästen und Aufputzhauben.



## 9 Unterputzmontage für Unterputzkästen



|             |   | Unterputzkästen     |            |            |            |            |
|-------------|---|---------------------|------------|------------|------------|------------|
|             |   | Variante 1          | Variante 2 | Variante 3 | Variante 4 | Variante 5 |
| UP-Kasten   | a | 640                 | 640        | 690        | 690        | 850        |
|             | b | 910                 | 1350       | 910        | 1350       | 1350       |
|             | c | 150                 |            |            |            |            |
| Meterriss   | d | 905                 |            |            |            |            |
| Sichtblende | e | 95                  |            |            |            |            |
| OKFF        | f | 1000                |            |            |            |            |
|             |   | Türen für UP-Kasten |            |            |            |            |
|             | g | 686                 | 686        | 736        | 736        | 890        |
|             | h | 931                 | 1372       | 931        | 1372       | 1372       |
|             | i | 18                  |            |            |            |            |

## Hinweis zur Montage der CAT-CIRC

Wird der UP-Kasten (Wolf-Mat.-Nr. 8908899) mit den Abmaßen: 690x910x150 (BxHxT) mit der Zirkulationsvariante CAT-CIRC kombiniert, muss zusätzlich Platz von min. 120 mm unterhalb des Kastens zur Verfügung stehen!

### Schritt 1

Der Unterputzkasten wird mit der Montageschiene in eine stabile Wand (gemäß den örtlichen Bestimmungen) eingebaut.

Für Wohnungsstationen ist an dieser Stelle eine Leitung für die Stromversorgung vorzusehen.

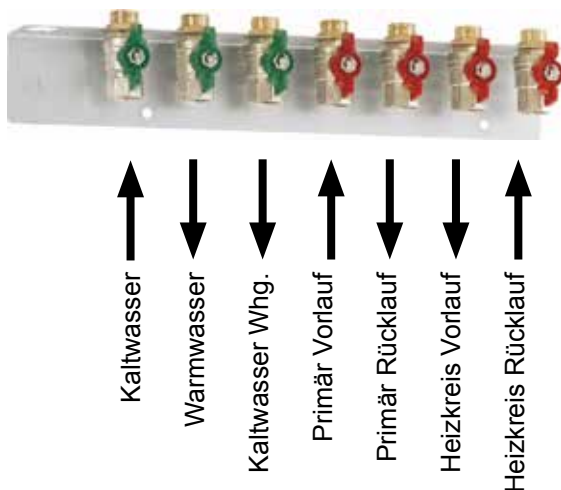
#### Hinweis:

Bitte beachten, dass das Sichtteil in der unteren Querschiene des Unterputzkasten eingehängt wird. Dies ist bei der Planung des Fußbodens zu berücksichtigen. Zur Ausrichtung der Unterputzkästen zum fertigen Fußboden dient der eingestanzte Meterriß.



### Schritt 2

Die Hausverrohrung wird entsprechend den Piktogrammen auf der Montageschiene an die Kugelhähne angeschlossen (außer Fußbodenheizung).



### Schritt 3

#### CAT-LT:

Der Fußbodenverteiler wird auf die Gewindestangen in der Rückwand gesetzt und mit 4 Muttern M8 befestigt. Die Anschlussrohre werden mit den Kugelhähnen auf der Montageschiene flachdichtend verschraubt (Beiliegende Dichtungen beachten), siehe Bild 1.

#### CAT-HT:

Vor- und Rücklauf der Heizkörperverrohrung anschließen.

**Schritt 4**

Die Wohnungsstation wird auf die Gewindestangen in der Rückwand gehängt und mit 2 Muttern M8 befestigt. Die Verbindung von Station und Kugelhähnen auf der Montageschiene erfolgt flachdichtend mit 7 beiliegenden EPDM Dichtungen. Dämmhaube (EPP) montieren, siehe Bild 2.

**Schritt 5**

Sichtteil montieren, siehe Bild 3.



Bild 1

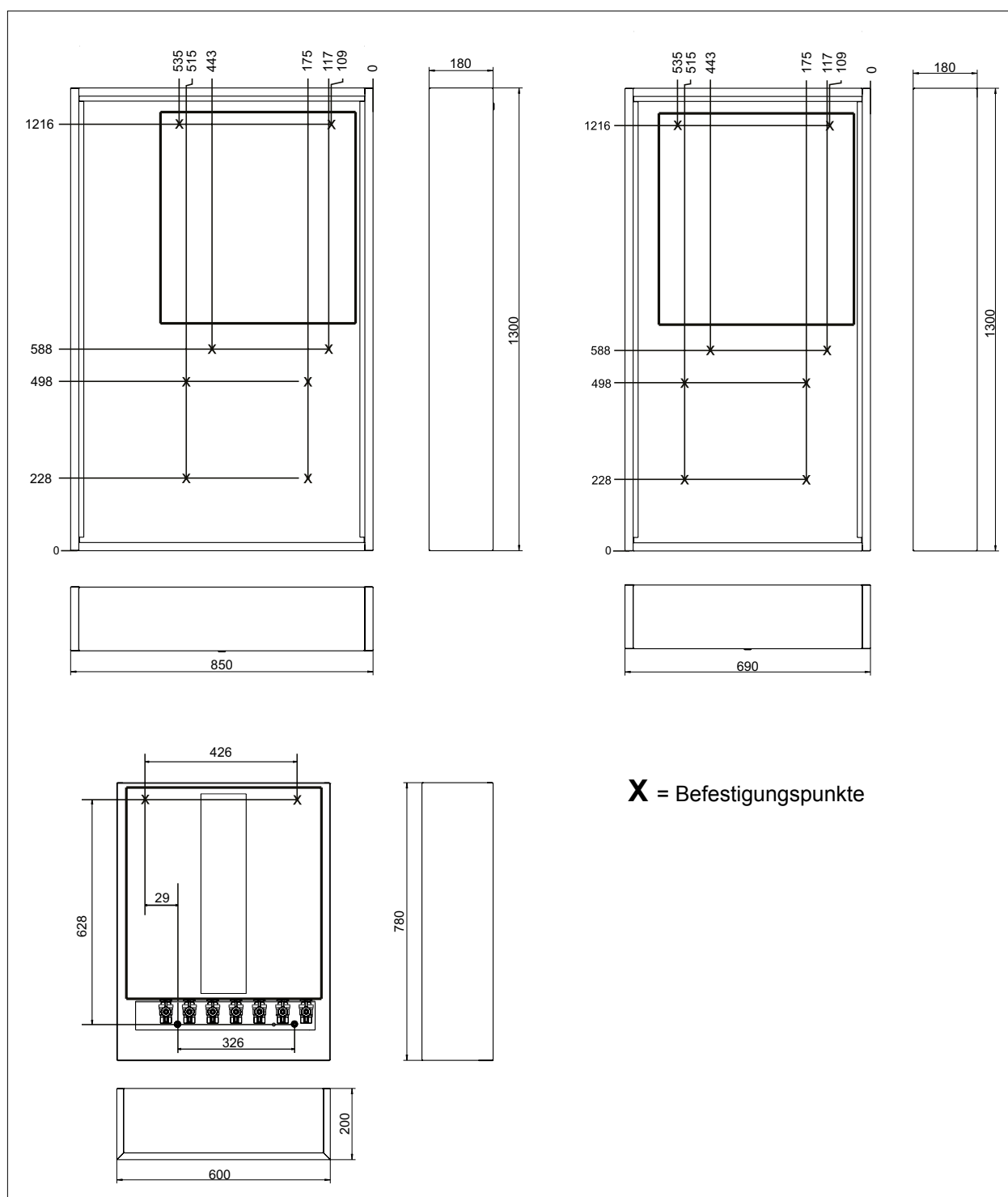


Bild 2



Bild 3

## 10 Aufputzmontage für Aufputzkästen



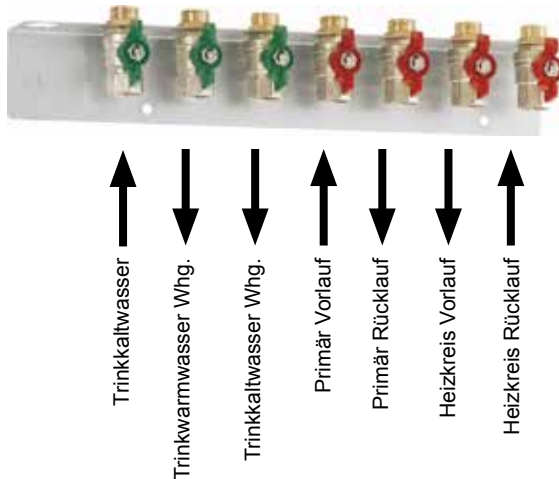


Hinweis zur Montage der CAT-CIRC:

Die Aufputzhaube ohne Tür (Wolf-Mat.-Nr. 8908896) ist nicht kompatibel mit der Zirkulationsvariante CAT-CIRC!

## Schritt 1

Montageschiene an einer stabilen Wand befestigen und Hausverrohrung entsprechend den Piktogrammen anschließen (außer Fußbodenheizung).



## Schritt 2

Um die Wohnungsstation an der Wand befestigen zu können, sind Gewindestangen an die entsprechenden Stellen in der Wand zu montieren.

Hinweis:

Im Fall der CAT-CIRC ausreichend Platz für das Zirkulationspumpenset berücksichtigen (vgl. Montagehinweise)

**Für die Aufputzmontage stehen folgende Hauben zur Verfügung:**

Hinweis:

Die Aufputzhauben können nachträglich, d.h. nach Wohnungsstation, Montageschiene und ggf. Heizkreisverteiler (opt.), montiert werden.

## **Schritt 3**

**CAT-LT(-ULTRA):**

Der Fußbodenverteiler wird auf der Wand montiert und mit den Kugelhähnen auf der Montageschiene flachdichtend verschraubt (beiliegende Dichtungen).

**CAT-HT(-ULTRA):**

Vor- und Rücklauf der Heizkörperverrohrung anschließen.

## **Schritt 4**

Wohnungsstation an die Gewindestangen hängen und mit 2 Muttern M8 verschrauben.

Im Anschluss kann die Station mit den Kugelhähnen auf der Montageschiene verschraubt werden (beiliegende EPDM Dichtungen verwenden).

Dämmhaube (EPP) montieren.

## **11 Elektr. Anschluss Wohnungsstation**

### **CAT-LT(-ULTRA), CAT-HT/LT(-ULTRA)-CIRC**

Der Fussbodenheizkreisverteiler CHC ist mit der vorverdrahteten Einzelraumregelung UF Control und Heizkreisstellantrieben gemäß der Anzahl der Heizkreise versehen.

#### **11.1 Hinweise zum elektrischen Anschluss**

- Der elektrische Anschluss des Verteilersystems darf nur von autorisierten Fachleuten durchgeführt werden.
- Der Netzanschluss muss gemäß den geltenden Vorschriften und Anweisungen vorgenommen werden.
- Die Wohnungsstation muss über externen Schaltkontakt angeschlossen werden, sodass sie für Wartungs-, Reinigungs- und Reparaturarbeiten, oder bei Notfällen vom Netz getrennt werden kann.

##### **Nicht vergessen!**

- Der Potentialausgleich ist gemäß den geltenden örtlichen Vorschriften sicher zu stellen.

Die Verkabelung von Heizkreispumpe, Stellantrieb Zonenventil und Raumthermostat sowie die Spannungsversorgung der Einzelraumregelung UF Control ist am Ort gemäß dem folgenden Schaltplan herzustellen.



**Achtung: Vor Abnahme der Verkleidung bauseitigen Betriebsschalter ausschalten.**  
**Greifen Sie niemals bei eingeschaltetem Betriebsschalter an elektrische Bauteile und Kontakte! Es besteht die Gefahr eines Stromschlages mit Gesundheitsgefährdung oder Todesfolge.**



**Die Zirkulationspumpe ist bauseits elektrisch anzuschließen. Für eine Zeitsteuerung ist bauseits eine Zeitschaltuhr vorzusehen.**  
**Bitte beachten sie die jeweiligen landesspezifischen oder örtlichen Vorschriften.**



## 12 Inbetriebnahme

Vor der Inbetriebnahme sind ALLE Verschraubungen nachzuziehen.

Während der Inbetriebnahme müssen die Absperrventile und Heizkörperthermostate geöffnet sein und das Gerät überwacht werden. Prüfen Sie Temperaturen, Dichtigkeit (System abdrücken), thermische Ausdehnung und die Drücke. Entlüften Sie das System.

### 12.1 CAT-HT(-ULTRA) / (-ULTRA)-CIRC

Überprüfen Sie ob sich alle Heizkörper erwärmen. Kontrollieren Sie die Warmwassertemperatur und regeln sie diese bei Bedarf über das Warmwasserthermostat nach.

Sofern der Wärmeübertrager ordnungsgemäß arbeitet kann das Gerät seinen bestimmungsgemäßen Betrieb aufnehmen.

### 12.2 CAT-LT(-ULTRA) / (-ULTRA)-CIRC

#### 1: Pumpendrehzahl



Anleitung der Pumpe beachten.

Pumpe vor dem Einschalten auf die höchste Drehzahl einstellen.

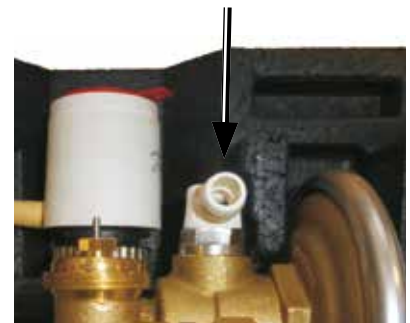
#### 2: Pumpe starten

Pumpe starten und System durchheizen.

Prüfen Sie Temperaturen, Drücke, thermische Ausdehnung und die Dichtigkeit. Wenn das System ordnungsgemäß funktioniert kann es den regulären Betrieb aufnehmen. Beachten Sie dabei stets die lokalen Gebäudevoraussetzungen.

#### 3: System entlüften

Pumpe ausschalten und die Installation entlüften nachdem das System aufgewärmt wurde. Bitte beachten Sie, dass einige Pumpentypen über eine eingebaute Entlüftungsfunktion verfügen. Die Installation kann über das Entlüftungsventil in der Wohnungsstation oder wenn möglich, über das Entlüftungsventil am obersten Punkt des Systems entlüftet werden. Bitte lesen Sie die beiliegende Pumpenanleitung für weitere Informationen.



#### 4: Pumpendrehzahl anpassen

Stellen Sie die Pumpe je nach den Heizanforderungen des Gebäudes auf die geringste mögliche Position.

Wenn die Heizanforderungen steigen, kann die Pumpenleistung über den Regelungsknopf auf der Pumpe geändert werden.

Nachdem die Anlage mit Wasser befüllt und in Betrieb genommen wurde, ist ein erneutes Nachziehen **ALLER** Verschraubungen erforderlich. Überprüfen Sie, ob alle Stifte der Plug&Seal Anschlüsse vollständig eingesteckt sind.

## 13 Technische Daten

| TYP                                   | CAT-37-HT/LT<br>-ULTRA<br>-CIRC                                           | CAT-45-HT/LT<br>-ULTRA<br>-CIRC                       | CAT-55-HT/LT<br>-ULTRA<br>-CIRC |
|---------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|---------------------------------|
| Wärmeübertrager Werkstoff             | Platten: Edelstahl, W-Nr.: 1.4404<br>Lot: COPPER-Kupfer / ULTRA-Edelstahl |                                                       |                                 |
| Maximaler Zulässiger Druck Primär     | CAT-LT: PN6 / CAT-HT: PN10                                                |                                                       |                                 |
| Maximaler Zulässiger Druck Warmwasser | PN 10                                                                     |                                                       |                                 |
| Minimaler statischer Kaltwasserdruck  | bar                                                                       | 1,5                                                   |                                 |
| Material Wärmedämmung EPP             | - / W/mK                                                                  | EPP/λ = 0,039                                         |                                 |
| Maximale Versorgungstemperatur        | °C                                                                        | 95                                                    |                                 |
| Elektrischer Anschluss                | nur für CAT-LT: 1 ~ NPE / 230 VAC / 50 Hz / 10 A / B / max. 45 W          |                                                       |                                 |
| Anschlussdimension                    | IG                                                                        | G ¾"                                                  |                                 |
| Abmessungen H/B/T                     | mm                                                                        | 590/545/143                                           |                                 |
| Tiefe mit Wärmedämmhaube              | mm                                                                        | 155                                                   |                                 |
| Bruttomaße CAT-CIRC H/B/T             | mm                                                                        | 590+310 / 545+80 / 143 (vgl. Montagehinweis CAT-CIRC) |                                 |
| Gewicht CAT-HT/LT(-ULTRA)             |                                                                           | HT max. 12 kg / LT max. 16 kg                         |                                 |
| Gewicht CAT-CIRC                      |                                                                           | HT max. 14 kg / LT max. 18 kg                         |                                 |

## LEISTUNGSDATEN FÜR WARMWASSER

| TYP                      |       | CAT-37-HT/LT    |         | CAT-45-HT/LT    |         | CAT-55-HT/LT    |         |         |         |
|--------------------------|-------|-----------------|---------|-----------------|---------|-----------------|---------|---------|---------|
|                          |       | -ULTRA<br>-CIRC |         | -ULTRA<br>-CIRC |         | -ULTRA<br>-CIRC |         |         |         |
| Station Nennleistung     | kW    | 37              |         | 45              |         | 55              |         |         |         |
| Versorgungsleistung      | kW    | 37              |         | 45              |         | 55,5            | 53      | 42      | 33,7    |
| Temperaturen Primär      | °C    | 65/19,1         | 65/22,4 | 65/17,6         | 65/20,6 | 65/14           | 65/15,8 | 55/16,3 | 50/19,1 |
| Temperaturen Trinkwasser | °C    | 10/45           | 10/50   | 10/45           | 10/50   | 10/45           | 10/50   | 10/45   | 10/45   |
| Durchfluss Primär        | l/min | 11,8            | 12,7    | 13,9            | 14,8    | 15,8            | 15,8    | 15,8    | 15,8    |
| Durchfluss Trinkwasser   | l/min | 15,2            | 13,3    | 18,4            | 16,1    | 22,5            | 19      | 17,2    | 13,8    |
| Druckverlust Primär *    | kPa   | 16              | 18      | 18              | 21      | 41              | 41      | 41      | 41      |

## LEISTUNGSDATEN HEIZUNG

| HEIZLEISTUNG                 |       | 10 kW |     |     | 15kW |     |     |
|------------------------------|-------|-------|-----|-----|------|-----|-----|
| Temperatur Spreizung         | K     | 20    | 30  | 40  | 20   | 30  | 40  |
| Druckverlust CAT-HT Primär * | kPa   | 3     | 1   | 1   | 8    | 3   | 1,5 |
| Druckverlust CAT-LT Primär * | kPa   | 9     | 3,5 | 2   | 30   | 9   | 5   |
| Durchfluss Primär            | l/min | 7,2   | 4,8 | 3,6 | 10,8 | 7,2 | 5,4 |

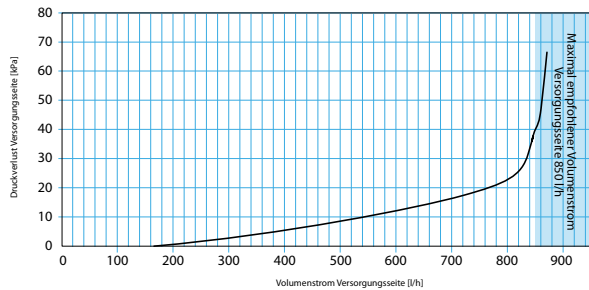
\* ohne Wärmemengenzähler

### Hinweis Temperaturspreizung:

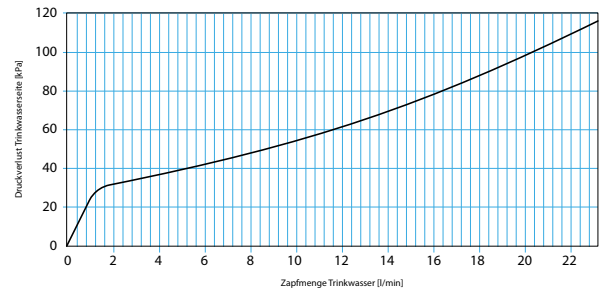
Aufgrund der Funktionsweise der Wohnungsstationen ist eine hohe Temperaturspreizung von bis zu 45K des Heizwassers möglich. Dies muss unbedingt bei der Auswahl des Wärmeerzeugers und der Hydraulik beachtet werden, um den uneingeschränkten Betrieb der Wohnungsstationen zu gewährleisten. Bei Einsatz von WOLF Wärmeerzeugern, ist die Anlage gemäß den auf der WOLF Homepage frei zugänglichen Hydraulikschemen auszulegen und erfordert die Einbindung über ein CAT Anbindungsset.

### Leistungskurven CAT-37

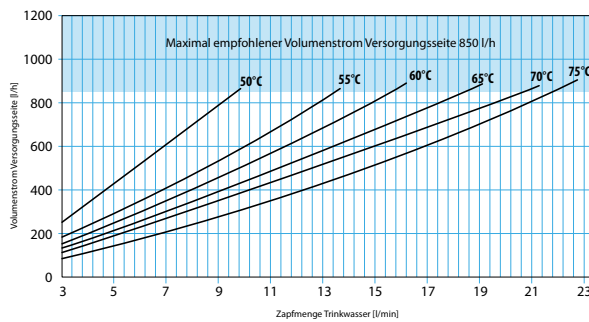
Druckverlust Versorgungsseite (Heizwasser primär)



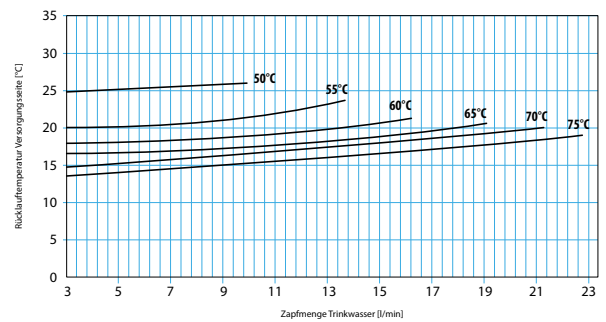
Druckverlust Trinkwasserseite (sekundär)



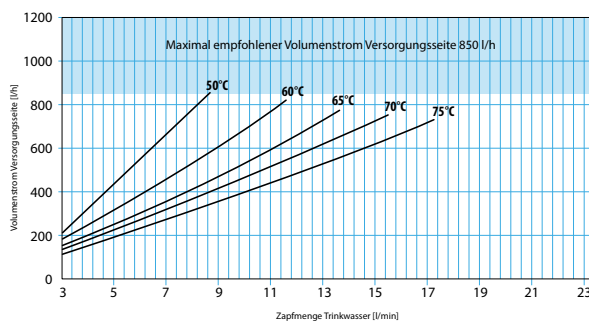
Volumenstrom Versorgungsseite bei unterschiedlichen Versorgungstemperaturen Trinkwassererwärmung von 10°C auf 45°C



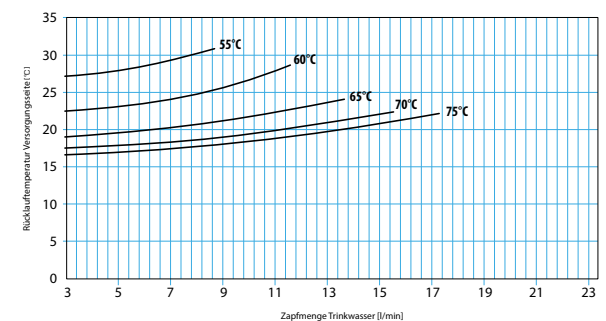
Rücklauftemperatur Versorgungsseite bei unterschiedlichen Versorgungstemperaturen Trinkwassererwärmung von 10°C auf 45°C



Volumenstrom Versorgungsseite bei unterschiedlichen Versorgungstemperaturen Trinkwassererwärmung von 10°C auf 50°C

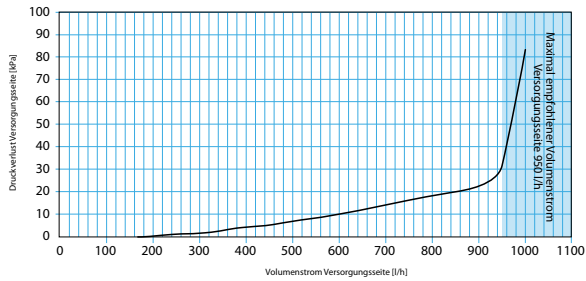


Rücklauftemperatur Versorgungsseite bei unterschiedlichen Versorgungstemperaturen Trinkwassererwärmung von 10°C auf 50°C

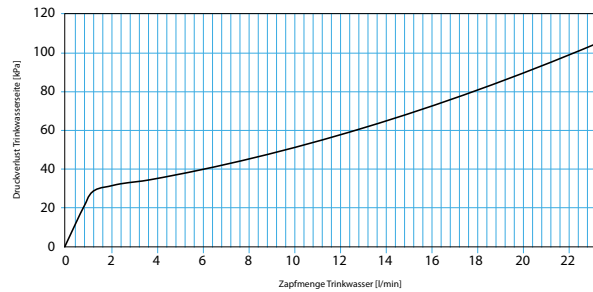


## Leistungskurven CAT-45

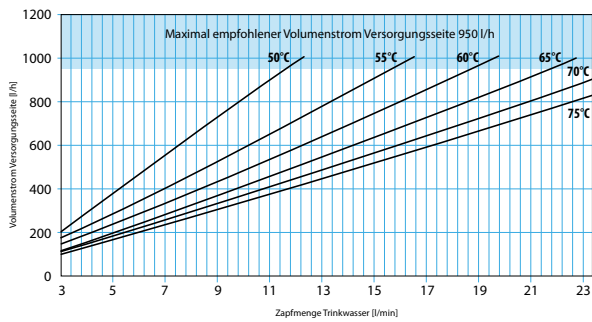
Druckverlust Versorgungsseite (Heizwasser primär)



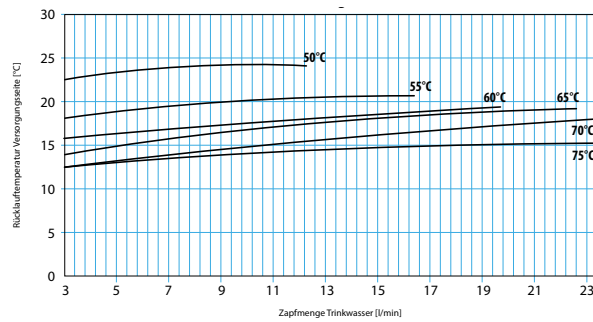
Druckverlust Trinkwasserseite (sekundär)



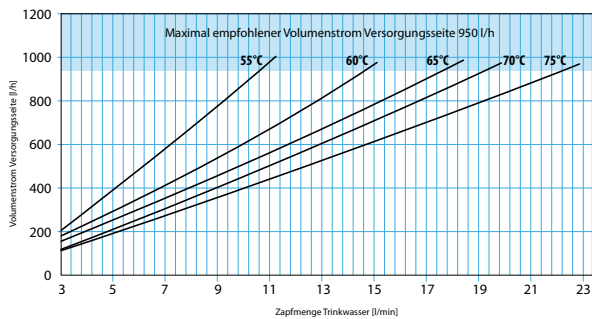
Volumenstrom Versorgungsseite bei unterschiedlichen Versorgungstemperaturen Trinkwassererwärmung von 10°C auf 45°C



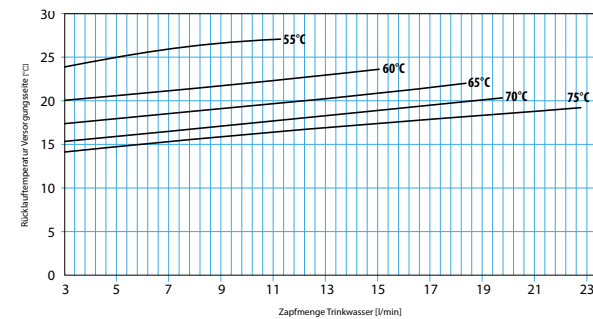
Rücklauftemperatur Versorgungsseite bei unterschiedlichen Versorgungstemperaturen Trinkwassererwärmung von 10°C auf 45°C



Volumenstrom Versorgungsseite bei unterschiedlichen Versorgungstemperaturen Trinkwassererwärmung von 10°C auf 50°C



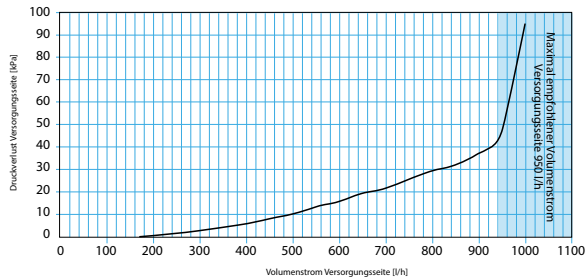
Rücklauftemperatur Versorgungsseite bei unterschiedlichen Versorgungstemperaturen Trinkwassererwärmung von 10°C auf 50°C



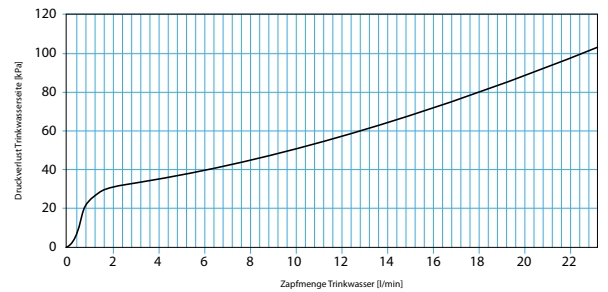


## Leistungskurven CAT-55

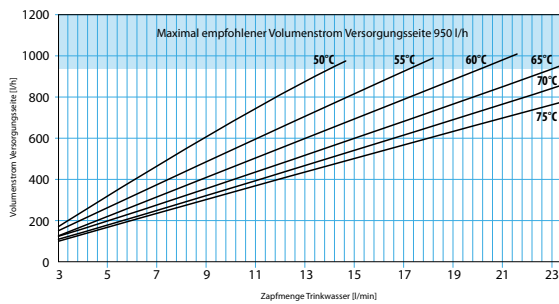
Druckverlust Versorgungsseite (Heizwasser primär)



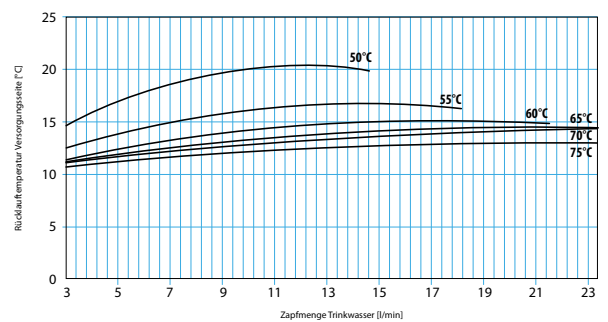
Druckverlust Trinkwasserseite (sekundär)



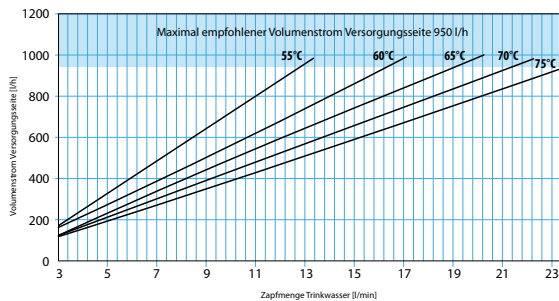
Volumenstrom Versorgungsseite bei unterschiedlichen Versorgungstemperaturen Trinkwassererwärmung von 10°C auf 45°C



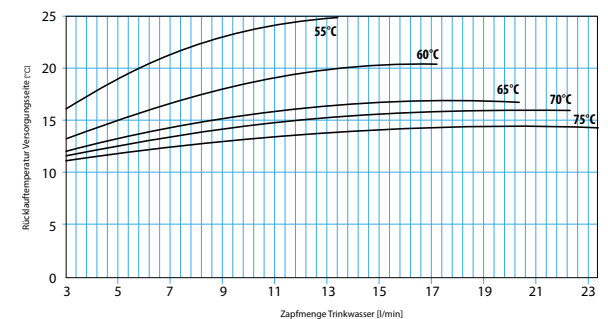
Rücklauftemperatur Versorgungsseite bei unterschiedlichen Versorgungstemperaturen Trinkwassererwärmung von 10°C auf 45°C



Volumenstrom Versorgungsseite bei unterschiedlichen Versorgungstemperaturen Trinkwassererwärmung von 10°C auf 50°C



Rücklauftemperatur Versorgungsseite bei unterschiedlichen Versorgungstemperaturen Trinkwassererwärmung von 10°C auf 50°C



## **14 Wartung**

**Eine jährliche Wartung der Wohnungsstation ist durch eine Fachfirma durchzuführen!**

**Hinweis:**

Es wird empfohlen, den Wärmemengenzähler regelmäßig abzulesen und sich die abgelesenen Werte zu notieren.

Ersatzteile können bei WOLF bestellt werden.

**Wartungs- und Überprüfungsarbeiten an der WOLF Wohnungsstation sollten gemäß dieser Anleitung folgendes umfassen:**

### **14.1 Schmutzfänger / Zähleinrichtungen**

Reinigung der Schmutzfänger,

Wärmemengenzähler ablesen / Funktion überprüfen

Überprüfung sämtlicher Betriebsparameter – bspw. der abgelesenen Messwerte.

### **14.2 Temperaturen**

Überprüfung sämtlicher Temperaturen, z. B. der Temperatur der Wärmequelle und der Trinkwarmwassertemperatur.

### **14.3 Anschlüsse**

Überprüfung sämtlicher Anschlüsse auf Leckagen.

### **14.4 Sicherheitsventile**

Die Funktion der bauseitigen Sicherheitsventile sollte überprüft werden indem der Ventilkopf in die angegebene Richtung gedreht wird.

### **14.5 Entlüftung**

Überprüfen Sie ob die Anlage vollständig entlüftet wurde.

## 15 Fehlersuche

| Problem                                              | Möglicher Grund                                                                                                                                      | Lösung                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Zu wenig oder zu viel Heizleistung                   | Schmutzfänger im Primär- oder Heizkreis ist verstopft.                                                                                               | Schmutzfänger reinigen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                      | Der Filter im Wärmemengenzähler des Primär-Kreises ist verstopft.                                                                                    | Filter reinigen (nach Rücksprache mit dem Betreiber der Primär-Anlage).                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                      | Differenzdruckregler defekt.                                                                                                                         | WOLF RatioFlow ersetzen                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                      | Fühler defekt                                                                                                                                        | Funktion der Warmwassernachregelung prüfen                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                      | Pumpe außer Betrieb                                                                                                                                  | Prüfen, ob die Stromversorgung der Pumpe funktioniert und dass sie sich drehen kann. Prüfen, ob Luft im Pumpengehäuse eingeschlossen ist – siehe Handbuch der Pumpe                                                                                                                                                        |
|                                                      | Die Pumpe ist auf eine zu geringe Drehzahl eingestellt                                                                                               | Pumpe auf höhere Drehzahl einstellen                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                                      | Luft im System                                                                                                                                       | Installation komplett entlüften.                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                                      | Heizkreistemperatur zu niedrig eingestellt                                                                                                           | Heizkreistemperatur am thermostatischen Heizkreismischer einstellen                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                                      | Defekte Heizkörperventile (bauseits)                                                                                                                 | Funktion überprüfen / ggf. austauschen                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                      | Ungleichmäßige Wärmeverteilung im Gebäude, weil die Durchflussmesser nicht korrekt eingestellt sind oder weil keinen Durchflussmesser vorhanden sind | Durchflussmesser einstellen / einbauen                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                      | Durchmesser der Zulaufleitung zur Übergabestation zu gering oder Leitungsabzweigung zu lang                                                          | Leistungsabmessungen prüfen, Leitungsberechnung überprüfen                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Nicht Erreichen der gewünschten Warmwassertemperatur | Primärvorlauftemperatur zu niedrig                                                                                                                   | Anhebung der Primär Vorlauftemperatur durch den Betreiber des Primär-Netzes                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                                      | Warmwassernachregelung falsch eingestellt                                                                                                            | Warmwassernachregelung durch Drehen der Stellschraube einstellen                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                                      | Fehlfunktion WOLF RatioFlow                                                                                                                          | Austausch der WOLF RatioFlow Regelungseinheit                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|                                                      | Verkalkung des Wärmeübertragers                                                                                                                      | Wärmeübertrager durch einen Fachmann entkalken lassen                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                                                      | Schmutzfänger verstopft                                                                                                                              | Schmutzfänger reinigen                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Lange Wartezeit bis zum Anliegen von Warmwasser      | Ventil SummerBypass geschlossen oder verstopft                                                                                                       | Ventil SummerBypass Öffnen, bzw. Kapillarrohre austauschen                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Warmwasser Temperaturschwankungen                    | Ausfall des Warmwasserthermostats bzw. Kapillarfühler                                                                                                | Austausch der thermostatischen Warmwassernachregelung                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                                                      | Extreme Schwankungen von Primärdruck oder Vorlauftemperatur                                                                                          | Überprüfung und Justierung des Primär-Netzes (Betreiber)                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                                      | Kapillarrohr Differenzdruckregler verstopft                                                                                                          | Kapillarrohr austauschen                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Strömungsgeräusche                                   | Pumpendrehzahl ist zu hoch<br>Heizkörperventile verschmutzt                                                                                          | Pumpendrehzahl überprüfen,<br>Durchflussrichtung überprüfen,<br>Pumpendrehzahl reduzieren                                                                                                                                                                                                                                  |
| Wärmeabstrahlung                                     | Unzureichende Isolation der Verrohrung                                                                                                               | Isolierung der Verrohrung überprüfen,<br>Isolierung erneuern                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Primärrücklauftemperatur zu hoch                     | Zu geringe Heizfläche/zu kleine Heizkörper im Vergleich zum Gesamtheizbedarf des Gebäudes                                                            | Gesamtheizfläche erhöhen                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                                      | Heizflächen Auslegung überprüfen, bauseitige Heizkörperventile defekt                                                                                | Sicherstellen, dass die Wärme gleichmäßig über die ganze Heizfläche verteilt wird – alle Heizkörper aufdrehen und verhindern, dass die Heizkörper im System unten zu heiß werden. Es ist sehr wichtig, die Temperatur im Vorlauf der Heizkörper so gering wie möglich zu halten, um eine angenehme Temperatur zu erreichen |
|                                                      | Pumpendrehzahl ist zu hoch.                                                                                                                          | Pumpendrehzahl reduzieren                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

## Konformitätserklärung (nach ISO/IEC 17050-1)

Nr.: 3065452

Aussteller: WOLF GmbH

Anschrift: Industriestr. 1  
D-84048 Mainburg

Produkt: WOLF Wohnungsstation  
CAT-37/45/55-HT  
CAT-37/45/55-LT  
CAT-37/45-HT-ULTRA  
CAT-37/45-LT-ULTRA  
CAT-37/45/55-HT-CIRC  
CAT-37/45/55-LT-CIRC  
CAT-37/45-HT-ULTRA-CIRC  
CAT-37/45-LT-ULTRA-CIRC

Das oben beschriebene Produkt ist konform mit den Anforderungen der folgenden Dokumente:

DIN EN 60204-1:2014-10  
DIN EN 61000-6-1:2007-10  
DIN EN 61000-6-2:2006-03  
DIN EN 61000-6-3:2011-09

Gemäß den Bestimmungen der folgenden Richtlinien

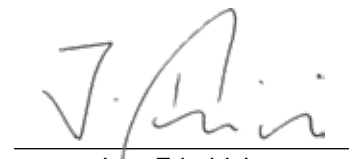
2014/30/EU (Elektromagnetische Verträglichkeit)  
2014/35/EU (Niederspannungsrichtlinie)

wird das Produkt wie folgt gekennzeichnet:



Mainburg, den 15.03.2018

  
Gerdewan Jacobs  
Geschäftsführer Technik

  
Jörn Friedrichs  
Leiter Entwicklung









WOLF GmbH / Postfach 1380 / D-84048 Mainburg  
Tel. +49.0.87 51 74- 0 / Fax +49.0.87 51 74- 16 00 / [www.WOLF.eu](http://www.WOLF.eu)